

BRÜHLer Rundschau

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: <http://www.bruehl-baden.de>, E-Mail: buergemeisteramt@bruehl-baden.de, Fax 06202/200314.
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot. Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Internet: www.nussbaum-slr.de.
Anzeigenannahme: K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Fax 06227 5449-1190, Internet: www.knvertrieb.de. Zuständig für die Zustellung: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227/35828-30, E-Mail: info@gsvertrieb.net, Internet: www.gsvertrieb.net

www.bruehl-baden.de

Freitag, 14. Juni 2013

51. Jahrgang / Ausgabe 24

UNTERWEGS FÜR GERECHTIGKEIT

HUNGER MARSCH

AKTION DER PFARRGEMEINDEN BRÜHL, KETSCH, OFTERSHEIM, PLANKSTADT, SCHWETZINGEN

30.



**WIR UNTERSTÜTZEN
PROJEKTE IN
AFRIKA,
ASIEN,
SÜDAMERIKA**



**SONNTAG
16. JUNI 2013
BRÜHL**

**AUSSENDUNG / ABMARSCH:
EVANGELISCHE KIRCHE BRÜHL**

8:00 UHR ZUM 10 KM-MARSCH UND ZUR 25 KM-RADSTRECKE

8:45 UHR ZUM 5 KM-MARSCH

**10:30 UHR GEMEINSAMER MARSCH VON DER SPORTHALLE DER
REALSCHULE ZUR SCHUTZENKELKIRCHE**

**11:00 UHR KATH. SCHUTZENKELKIRCHE BRÜHL
EUCHARISTIEFEIER,
ANSCHLIESSEND PFARRZENTRUM: SOLIDARITÄTSMAHL**

PARTNERSTÄDTE:

Ormesson



Weixdorf



Dourtenga



Amtliche Bekanntmachungen



Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

Am Montag, den 17.06.2013, um 18:30 Uhr im Rathaus Brühl, Großer Sitzungssaal

Tagesordnung

1. Bekanntgabe der Beschlüsse der letzten nichtöffentlichen Sitzung
2. Jahresrechnung HH-Jahr 2012
3. Pachtvertrag GeoEnergy -Räumungsvergleich-
4. Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018
5. Bebauungsplan „Alte Mannheimer Landstraße“ – Veränderungssperre
6. Geschäftsordnung des Gemeinderats § 19 Redeordnung
7. Informationen durch den Bürgermeister
8. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Gemeinderats
9. Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger

gez. Dr. Ralf Göck
Bürgermeister

Änderung bei den Fernwärmearbeiten

Eine Änderung gibt es bzgl. der Aufgrabungsarbeiten in der Lesing- und der Voßstraße.

Ab Montag, 17.06. finden die Arbeiten zunächst in der Voßstraße statt.

Wir bitten die aufgestellte Beschilderung zu beachten.

FERIENPROGRAMM 2013

Liebe Kinder und Eltern,
im Mittelteil dieser Brühler Rundschau kann das Programmheft zum diesjährigen Ferienspaß entnommen werden. Weitere Exemplare sind an der Rathauspforte erhältlich. Auch über das Internet ist unser komplettes Angebot abrufbar und kann unter

www.ferienprogramm.bruehl-baden.de

eingesehen bzw. heruntergeladen werden.

Bitte unbedingt die Vorgehensweise aufmerksam durchlesen sowie die Wünsche ins Anmeldeblatt eintragen. Dieses sollte bis spätestens **Mittwoch, 03.07.2013, 12.00 Uhr**, dem Rathaus vorliegen. Es verbleibt also genug Zeit die einzelnen Aktionen in Ruhe auszuwählen und hierzu wünschen wir viel Spaß.

Sozialabteilung im Brühler Rathaus



Abbau Niederspannungs-Freileitung und Dachständer in Brühl

Die Voraussetzungen für die Umstellung der Stromversorgung vom Freileitungsnetz auf Erdkabelanschluss wurden von der EnBW Regional AG abgeschlossen.

Ein Abbau der immer noch in Betrieb befindlichen Freileitungen kann jedoch erst erfolgen, wenn alle Anschlussnehmer eine Verbindung zwischen dem neuen Hausanschlusskasten und ihrem Zählerplatz hergestellt haben. Die Beauftragung und Kostentragung liegen im Verantwortungsbereich des Anschlussnehmers (Hausigentümer).

Anschlussnehmer, die uns ihre Umstellung noch nicht zurückgemeldet haben, erhalten in den nächsten Tagen ein Schreiben (inkl. der notwendigen Fertigstellungsanzeige) verbunden mit der Bitte, die Umstellung bis zum **30. September 2013** durch einen Elektrofachbetrieb ausführen zu lassen.

Natürlich wird das Freileitungsnetz erst dann abgeschaltet, wenn uns von allen Anschlussnehmern diese Meldung vorliegt und somit sichergestellt ist, dass die Stromversorgung in allen Häusern über den Erdkabelanschluss erfolgt. Im Anschluss daran kann, dem Wunsch vieler Anlieger folgend, der Abbau der Freileitungen und der Dachständer erfolgen.

Falls sich Fragen hierzu ergeben sollten oder Sie wider Erwarten nicht angeschrieben werden, steht Ihnen Frau Beckmann, Tel. 07243/180-283 vom EnBW Regionalzentrum Nordbaden gerne zur Verfügung.

Ihre EnBW Regional AG

Altersjubilare

15.06.	Herr Wilfried Geschwill, Ketscher Str. 51	75 Jahre
15.06.	Herr Franz Hock, Habichtstr. 14	88 Jahre
15.06.	Frau Adelheid Slomczynski geb. Rickert, Mannheimer Landstr. 23	93 Jahre
16.06.	Frau Marianne Schneider geb. Weidner, Alter Bäumelweg 1	78 Jahre
16.06.	Frau Franziska Friedel geb. Lerch, Nelkenweg 12	92 Jahre
16.06.	Herr Stefan Hambalgo, Karl-Theodor-Str. 16	80 Jahre
17.06.	Herr Friedrich Herrmann, Wiesenstr. 27	79 Jahre
17.06.	Herr Adolf Sedlatschek, Brühler Str. 28	75 Jahre
17.06.	Frau Ottilie Golks geb. Böhnke, Buchenstr. 23	88 Jahre
17.06.	Frau Brigitte Sehling geb. Heinrich, Heidelberger Str. 13	75 Jahre
17.06.	Herr Wilfried Thomsen, Nibelungenstr. 3	76 Jahre
18.06.	Frau Lore Trojosky geb. Kiefer, Dürerstr. 10	82 Jahre
18.06.	Frau Margareta Gerngroß geb. Meyer, Bismarckstr. 22	77 Jahre
18.06.	Frau Irma Klauer geb. Stettin, Alderstr. 2	77 Jahre
19.06.	Herr Heribert Schaupp, Gladiolenweg 2	84 Jahre
19.06.	Frau Katharina Sayer geb. Klenantz, Schillerstr. 10	85 Jahre
19.06.	Frau Ida Schuster geb. Hoidar, Stauferstr. 1	85 Jahre
20.06.	Frau Gudrun Pirling geb. Riewaldt, Ketscher Str. 38	75 Jahre
20.06.	Frau Ella Treiber geb. Haas, Ahornstr. 1	91 Jahre
20.06.	Herr Dr. Hans Vogel, Ahornstr. 1	93 Jahre

Wir gratulieren recht herzlich!



**Denken Sie daran, bei der Ausfahrt
aus dem Kreisverkehr zu blinken?**

Öffentliche Einrichtungen



Zu Besuch bei den Freunden in Ormesson-sur-Marne:

„Wie eine herzlich verbundene Familie“

Der Besuch der Brühler Bürger in ihrer französischen Partnerstadt Ormesson lag dieses Jahr früh, Anfang Juni. Und da mussten eingeladene Sportmannschaften absagen: Wettbewerbe, Relegationsspiele ... Das bedauerten alle. Doch die übrigen knapp vierzig Mitfahrer machten das Beste daraus. Besonders die Neulinge unter ihnen, immerhin ein Drittel, hatten Grund zur Freude. Für sie alle, Einzelpersonen, Paare, Familien, hatte Edmond Barriquand, der für die Partnerschaft zuständige Bürgermeister-Stellvertreter in Ormesson, Gastgeber gefunden.

Und so startete man am Freitag in bester Laune und bei strahlender Sonne Richtung Paris. Begrüßt von Bürgermeister Ralf Göck, betreut von Hauptamtsleiter Lothar Ertl und mit Brezeln verwöhnt von Wolfram Gothe. Der Bäckermeister, der den Gastgebern wieder einen Kuchen überreichte, und seine Gemeinderatskollegen Hans Hufnagel, Wolfgang Reffert, Gabriele Rösch, Roland Schnepf und Hans Zelt steuerten neben Leckerbissen und „-schlucken“ auch einige Lieder bei. Es gab Beifall, auch für die Erläuterungen zu Sehenswürdigkeiten in Paris und zum Reiseablauf durch Helmut Mehrer, der auch wieder an der Vorbereitung beteiligt und bei Übersetzungen von Ansprachen während der drei Tage hilfreich war. Die Stimmung war bestens – und blieb es auch über das ganze Wochenende. Erstmals dabei waren Tanja Seidler und Friederike Jakob vom Brühler Rathaus, wo die Fäden dieser Partnerschaft zusammenlaufen.

Bei der Ankunft in Ormesson fanden sich die neuen Partner sehr rasch, und die alten erst recht. Im Handumdrehen war der Parkplatz vor dem Centre Culturel leer.

Der Samstagmorgen gehörte der Arbeit. Während in der Sitzung der Partnerschaftsausschüsse zunächst Bürgermeister Guy LeDoeuff für den Besuch der BigBand des Rhein-Neckar-Kreises und der Kreistagsdelegation um Landrat Stefan Dallinger dankte, dankte Dr. Göck für die freundliche Aufnahme der Band und der Delegation des Rhein-Neckar-Kreises in Ormesson. Dann ging es um Brühler Erfahrungen: Der Schüleraustausch war ausgefallen. Ein neuer Weg wurde gesucht – und gefunden. 2013/14 wird man früher einladen und die Partner auffordern, sich vorweg mit Briefen bekannt zu machen. Da 2014, im Jahr des Gedenkens an den ersten Weltkrieg 1914-18, die Osterferien parallel liegen, werden die jungen Leute mit ihren Eltern die Gelegenheit zu einem Treffen in Verdun bekommen, regte Helmut Mehrer an. Der Musikverein ist vom 19. bis 22. Juni zum „Fete de la Musique“ in Ormesson eingeladen. Eine Woche später kommen die französischen Freunde nach Brühl. An einem „späten“ Termin – hoffentlich mit vielen Sportlern!

Unverzüglich ging es dann zum Centre Culturel. Bürgermeister Guy Le Doeuff eröffnete die Ausstellung „35 Jahre Partnerschaft Brühl-Ormesson“. 2012 war sie schon in Brühl gezeigt, doch nun aus dem Ormessoner Fundus um etliche neue Bilder angereichert worden. Danach kurzer Imbiss, und auf nach Paris zur ältesten, der „neuen“ Brücke, 1607 erbaut von Heinrich IV. Bei wunderbarem Ausflugswetter startete man zu einer Rundfahrt auf der Seine. Vorbei an zahlreichen historischen Gebäuden, mit ihren teils düsteren, teils heiteren Erinnerungen: Conciergerie, Eiffelturm, große und kleine Kirchen und Paläste ... Versehen mit Empfehlungen entdeckten Gäste und Gastgeber nun den alten Stadtkern. Angesichts der Temperaturen waren das natürlich auch die Eiscafés. Beim Geheimtipp „Berthillon“ brauchte man freilich genau so viel Geduld wie am Eingangsportal von Notre Dame.

Für den Abend hatte Mireille Bouvard, erste Bürgermeisterstellvertreterin, ein großes Abendessen vorbereitet. Der gastfreundliche Rahmen, die schön gedeckten Tische und die feinen Speisen weckten allgemeines Strahlen. Ralf Göck hatte wieder Grund zum Dank: „Wir sind zu einer herzlich verbundenen, internationalen Familie geworden.“ Seiner Meinung nach haben die Städtepartnerschaften einen Beitrag zur Erhaltung des Friedens in den letzten Jahren geleistet. Er zeichnete besonders Edmond Barriquand mit der Brühler Krawatte aus, und beschenkte alle im Ormessoner Gemeinderat für Partnerschaft Zuständigen mit den neuen Brühler Bildbänden.

Am freien Sonntagmorgen zog es sehr viele Teilnehmer auf die Märkte der Umgebung, etliche trafen sich in der Kirche. Die „Mitchristen aus der Partnerstadt Brühl“ wurden von Pater Ribeiro, dem Pfarrer, begrüßt und von der Gemeinde mit Applaus empfangen. Wichtig war allen das Gedenken an die Toten des vergangenen Jahres: Olivier d'Ormesson, Edmée Le Doeuff (Frau des Bürgermeisters), Gudrun Ebert und Hermann Kübler. Drei Stunden später, nach dem Mittagessen, war der Besuch schon wieder zu Ende. Bürgermeister Le Doeuff, sein Stellvertreter Barriquand und alle Gastgeber verabschiedeten ihre Brühler Freunde. „Au Revoir“ – bis zum 27. Juni 2014 in Brühl!

Am Ende noch eine Bitte: Eine Ormessoner Schülerin des „Hotelgymnasiums“ sucht einen ihrer Ausbildung entsprechenden Ferien-Arbeitsplatz in Brühl. Wer weiterhelfen kann, meldet sich im Rathaus, Telefon 062022003-32.



Blick ins Publikum bei der Eröffnung der Ausstellung „35 Jahre Partnerschaft Brühl-Ormesson“



Organisatoren Lothar Ertl und Helmut Mehrer mit den Geehrten Mireille Bouvard und Edmond Barriquand und den beiden Bürgermeistern Ralf Göck und GuyLeDoeuff



Kurz vor dem Abschied noch ein gemeinsames Foto mit Franzosen und Deutschen

Bücherflohmarktwochen



Verkauf von ausgesonderten Büchern,
Zeitschriften, CDRoms, CDs, DVDs.

Ab Montag, den 17. Juni im Hallenbad-Foyer

Eine große Auswahl an ausrangierten Medien aus dem Kontingent der Gemeindebücherei sowie aus dem Privatbesitz wartet auf neue Besitzer jeweils zu den Öffnungszeiten der Gemeindebücherei.

Hier können noch richtige Schnäppchen zu Kleinstpreisen erworben werden.



Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstr. 3

Tel.: 702983

FAX: 702984

E-Mail: buecherei@bruehl-baden.de

Internet:

www.gemeinde.buecherei@bruehl-baden.de und

Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl

Mo, Mi, Fr.

10-12 u. 14-18 Uhr

Di + Do

geschlossen

www.metropol-card.net

„Der Tag, an dem ich cool wurde“,
Lesung mit

Juma Kliebenstein,

Dienstag, 18. Juni, 11.00 Uhr
Jahnschule Brühl

Aufgeben gibt's nicht!

Ein Mutmachroman zum Weglachen



Martin und Karli wären gern genauso cool wie Lucas und seine „FabFive“. Doch die machen den beiden das Leben mit Streichen und anderen Gemeinheiten schwer. Martin und Karlis Racheplan geht gründlich daneben und die Jungen müssen zur Strafe mit Martins Papa und Opa auf den Campingplatz fahren. Statt Opas Pfadfinderaufgaben zu erledigen, versuchen sie, ihre eigene „So werde ich cool“-Liste abzuarbeiten. Und das klappt besser als gedacht, vor allem, als sie Luna und Stella kennenlernen, echte Rockmusik machen und schließlich sogar das große Geheimnis vom ultracoolen Lucas lüften!

Juma Kliebenstein, 1972 im Saarland geboren, studierte Germanistik und Anglistik und war als Lehrerin tätig, bevor sie sich entschloss, sich ganz dem Schreiben zu widmen.

Die Autorin liest für Kinder der vierten Schulklassen.

Die Veranstaltung wird unterstützt von der Staatlichen Fachstelle für das Öffentliche Bibliothekswesen Karlsruhe!

Wichtiger Hinweis!

Die Gemeindebücherei ist heute wegen eines Betriebsausflugs geschlossen.

Kindergarten Heiligenhag

Im evang. Kindergarten Heiligenhag sind die Bremer Stadtmusikanten los!



Um mehr Wissenswertes über die Tiere aus dem Märchen zu erfahren, bot sich unseren Großen (5-6 Jahre) die tolle Gelegenheit, den „Brühler PfotenPark“ zu besuchen.

Volker Pfeifer, der Besitzer des PfotenParks, begrüßte die Kinder am Eingang und erklärte ihnen noch vor dem Kontakt mit den Tieren, wie man sich richtig verhält, wenn einem ein Hund begegnet. Um die Kinder langsam an die Tiere heranzuführen, durfte erst ein Hund zu ihnen, sie beschnuppern und sich von ihnen streicheln lassen. Nach und nach holte er dann weitere 4 Hunde dazu und man konnte zusehen, wie langsam auch die letzten Berührungängste zwischen Mensch und Tier verschwanden.

Der Besuch gestaltete sich sehr harmonisch und die Kinder bedauerten es sehr, als es hieß: „Wir müssen wieder zurück in den Kindergarten“. In den darauf folgenden Tagen wurde das Gelernte weiter besprochen und vertieft und die Kinder malten begeistert ganz viele Bilder zu den gewonnenen Eindrücken.

Im Gespräch mit Volker Pfeifer wurde deutlich, wie wichtig es ihm ist, Kinder über den richtigen Umgang mit diesen Tieren aufzuklären. Dadurch können durch Unwissenheit verursachte Unfälle oder Angriffe von Hunden vermieden werden.

Für diesen schönen und erlebnisreichen Tag möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Beteiligten ganz herzlich bedanken.

Kindergarten St. Michael Rohrhof



Besuch der Schulanfänger bei der Freiwilligen Feuerwehr Brühl



Endlich war es wieder so weit! Pünktlich um 10 Uhr trafen wir bei der Feuerwache ein.

Um die Kinder beim Namen nennen zu können gab es zu Beginn für jedes Kind ein Namensschild im Feuerwehrlook und Traubenzucker zur Stärkung. Nun stellte sich uns Feuerwehrmann Willi vor und führte uns durch die 1,5-stündige Exkursion.

In einer Gesprächsrunde wurden die Aufgaben der Feuerwehr erläutert, die Notrufnummer besprochen und richtiges Verhalten bei einem Brand in kindgerechter Weise erklärt. Anschließend präsentierte uns Feuerwehrmann Willi die Arbeitskleidung eines Feuerwehrmanns. Zur Freude der Kinder durften sie die Jacken und Helme anprobieren.

Danach durften sich die Schulanfänger in das Feuerwehrauto oder das Metallboot setzen, welches für die Wasserrettung der Feuerwehr eingesetzt wird.

Zum Abschluss bekamen die Kinder noch ein Ausmalheft über Brandschutz und Buntstifte zum Mitnehmen geschenkt.

Es war ein schöner und spannender Vormittag für unsere Schulanfängerkids und dafür ein großes Dankeschön an Feuerwehrmann Willi (Herr Wiloth).



Hort Schillerschule

Tag der Schulfrucht im Sonnenschein Hort



Der Sonnenschein Hort war dem Aufruf des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefolgt und veranstaltete am 10. Juni im Rahmen des EU-Schulfruchtprogramms, den Aktionstag „Tag der Schulfrucht“.

An diesem landesweiten Aktionstag drehte sich alles rund um Obst und Gemüse! So erfuhren unsere Kinder an verschiedenen liebevoll hergerichteten Marktständen, wie man zum Beispiel fruchtig leckere Smoothies selbst herstellt. An einem Stand mit kunterbunten Fruchtmikados konnten auf Spieße aufgereichte Früchte probiert werden. Die geheimnisvolle Geschmackskiste zog besonders die Aufmerksamkeit der Kinder auf sich. Hier konnte man seine Geschmacksnerven testen und erraten, um welche Frucht oder Gemüse es sich handelt. Auf Tuchfühlung mit Obst und Gemüse ging es an einem weiteren Stand. Die Aufgabe war, durch ertasten der Produkte die Frucht- und Gemüsearten zu erraten. Ein weiterer Stand präsentierte ein „Frucht-und-Gemüse-Abc“, wobei das Wissen der Kinder über exotische und einheimische Früchte und welches Gemüse auf den Prüfstand kam. Zu erraten gab es zum Beispiel: Rhabarber, Frühlingszwiebeln, Lauch, Karotten, Kohlrabi, Salatsorten, Süßkartoffeln, Petersilienwurzeln, Rosenkohl, Zucchini, Auberginen, Ingwer, Spargel grün und weiß Auch Herr Bürgermeister Dr. Ralf Göck versuchte sich beim Quiz und schnitt hervorragend ab. Wer mindestens 10 Sorten benennen konnte erhielt einen „Sonnenschein Hort-Taler“ mit dem man sich Smoothies und Fruchtspieße erwerben konnte.

- Lesen Sie bitte weiter auf Seite 8 -



Bereitschaftsdienste



Notrufe

Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1	71282
Polizei-Revier Mannheim-Neckarau Rheingoldplatz 4 (durchgehend)	0621/83397-0
Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwinghstr.	84-30
Giftnotrufzentrale Freiburg	0761/19240
Frauenhaus Heidelberg	06221/833088
Frauenhaus Mannheim	0621/744242
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 365 Tage, 24 h (kostenlos und anonym) www.hilfetelefon.de	0800/0116016
Telefonseelsorge	0800/1110111
Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h	01805/304 505

Störungsdienste

Strom

EnBW Regional AG

Regionalzentrum Nordbaden	
- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
- Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
- Servicetelefon	0800/3629000

Gas, Wasser, Fernwärme

MVV Energie AG Mannheim	
- Service-Hotline	0800/6882255
- Notfall-Hotline	0800/2901000

AVR

Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH	
- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

**Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung
Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 19292**

Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis
am Folgetag 7.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr
(durchgehend geöffnet)

Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

Zahnärztlicher Wochenenddienst:

Samstag, den 15.06.2013 und Sonntag, den 16.06.2013
von 10.00-12.00 Uhr:

**Dr. Frank Seeberg, Seestraße 53, Ketsch,
Tel. 06202-62878**

Darüber hinaus ist der Dienst habende Zahnarzt nur in dringenden Fällen telefonisch erreichbar.

Der zahnärztliche Notdienstplan ist auch im Internet unter
www.zahn-forum.de jederzeit abrufbar.

Apotheken-Notdienst:

Sa., 15.06.2013

Oststadt-Apotheke, Schwetzingen, Kurfürstenstr. 22,
Tel. 06202-93080

So., 16.06.2013

Stadt-Apotheke, Hockenheim, Heidelberger Str. 11,
Tel. 06205-4277

Mo., 17.06.2013

Luisen-Apotheke, Plankstadt, Luisenstr. 26, Tel. 06202-4727
Sonnen-Apotheke, Reilingen, Kolpingstr. 2, Tel. 06205-4303

Di., 18.06.2013

Mayerhof-Apotheke, Schwetzingen, Mannheimer Str. 43 – 45,
Tel. 06202-21808

Mi., 19.06.2013

Markt-Apotheke, Ketsch, Bahnhofsanlage 7,
Tel. 06202-61920

Do., 20.06.2013

Linden-Apotheke, Hockenheim, Schwetzingener Str. 18,
Tel. 06205-15544

Fr., 21.06.2013

Wasserturm-Apotheke, Hockenheim, Karlsruher Str. 25,
Tel. 06205-4542

Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.

Tierärztlicher Notdienst:

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

Weitere Taler konnten durch das Drehen am Glücksrad gewonnen werden, um sich wiederum leckeres Obst und Gemüse kaufen zu können.

Tutti Frutti der Experimente wurde an einem anderen Stand angeboten. „Warum wird Obst braun?“ Als kleine Forscher begaben sich die Kinder auf die Suche und fanden sogar die Lösung: Obst mit Zitrone beträufeln, Kälte und auch das Fernhalten des Luftsauerstoffes verzögert ebenfalls das Braunwerden.

Unser Aktionstag war ein voller Erfolg!!! Die Geschmacksnerven der Kinder für „gesundes Essen“ wurden aktiviert, vitaminisiert und sensibilisiert. Damit unser Angebot nachhaltig bleibt haben wir die Monate Juni und Juli zu unseren Gesundheitsmonaten ernannt. In Zusammenarbeit mit unserem Elternbeirat und der Ernährungsberaterin Frau Simon haben wir einen Elternabend und Kochkurse geplant. Wir werden weiter berichten.



Jugendhaus Brühl

In den Pfingstferien mit den Jugendhäusern Brühl-Ketsch-Reilingen unterwegs ...

Am Mittwoch, den 22.05.2013 starteten wir um 9:45 Uhr am jeweiligen Jugendhaus, um schließlich mit Bus und Bahn im Holidaypark in Hasloch anzukommen. Die Aufregung und Vorfreude war bei den großen und kleinen Jugendtreffbesuchern kaum zu bremsen, und so startete die erste Runde im Park. Da das Wetter nur mittelmäßig war, brauchten wir an einer Attraktion nie lange zu warten und waren bis um ca. 12.30 Uhr schon einmal mit fast allem gefahren, was es dort zu fahren gibt. Es folgte eine gemeinsame Mittagspause mit Essen, Trinken und kurzer Erholung. Frisch gestärkt ging es in das Biene-Maja-Land, wo wir uns bis zur Rückfahrt richtig austobten. Glücklich und zufrieden traten wir den Heimweg an.

Wortwörtlich ins Regenwasser fiel der zweite geplante Ausflug. Eigentlich wollten wir am Mittwoch, 29.05.2013 zur Neckarwiese nach Heidelberg fahren, um dort zu picknicken und Tretboot fahren zu gehen. Da das Wetter jedoch so schlecht war, beschlossen wir spontan einen Ausflug zur Bowlingbahn nach Schwetzingen zu machen. Um 16.00 Uhr ging es dann vom jeweiligen Jugendhaus los nach Schwetzingen ins Bowlingcenter. Dort bildeten wir Teams und verteilten uns auf die jeweiligen Bowlingbahnen.

Nach der ersten Spielphase gab es für alle Spieler eine Stärkung in Form von einer Portion Pommes und einem Softgetränk. Nach zwei, viel zu schnell vergangenen Stunden machten wir uns wieder in unsere jeweiligen Jugendhausgemeinden.

Alle aktuellen Infos zu den Jugendhäusern, Ausflügen und Angeboten findet ihr in unserer facebook-Gruppe: Juzens Brühl-Ketsch-Reilingen!

Volkshochschule Bezirk Schwetzingen e.V.

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag:

8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: 8.00-12.00 Uhr

Information und Anmeldung: Telefon 06202/20950

VHS-Kurse vom 1. bis 6. Juli

Deutsch – Einfach sprechen!

Der Treff für Deutschler/innen

Alle Deutschler/innen, die sich gerne mit anderen auf Deutsch unterhalten möchten können in diesem Gesprächskreis in lockerer Atmosphäre, bei Tee und Gebäck, über Arbeit und Alltag, Familie und Freizeit, über Deutschland, ihr Heimatland oder einfach worüber man Lust hat, sprechen. Eine Deutsch-Lehrkraft ist mit dabei und hilft an Ihrer Aussprache zu feilen oder noch sicherer zu sprechen.

Montag, 01.07., 18.30-20 Uhr in der VHS, Eintritt frei



Umgang mit dem iPad – Teil 2

Dieser Kurs zeigt die Vielzahl der möglichen Anwendungen für ein iPad auf, wie das Surfen im Internet, das Lesen von Nachrichten oder E-Books, das Abspielen von Musik- oder Videodateien, das Verwalten von Bildern oder E-Mails, das Erkunden von Reiseführern oder Wörterbüchern.

2 x mittwochs, ab 03.07. 15-17.15 Uhr in der VHS,
Anmeldung bis 01. Juli

Kinder zeichnen Meerjungfrauen und Wassermänner

Meerjungfrauen, Nixen und Wassermänner sind Wasserwesen, halb Mensch, halb Fisch. Sie leben an geheimnisvollen Orten in den Tiefen der Meere und kommen nur gelegentlich an die Wasseroberfläche. Während Meerjungfrauen den Menschen wohlgesonnen sind, bringen Nixen die Menschen in allerhöchste Gefahr. In diesem Zeichenkurs lernst du Meerjungfrauen, Nixen und Wassermänner nach Vorlagen zu zeichnen oder mit ein wenig Fantasie deine eigenen Figuren zu entwerfen. Steig in das Boot und lass dich zu den fremden Wesen treiben

Bitte mitbringen: Zeichenblock, Bleistift, Buntstifte, Spitzer, Radierer.

Donnerstag, 04.07., 16-18 Uhr, Anmeldung bis 01. Juli

Schlagfertigkeitstraining

Schlagfertigkeit ist die Kunst, jederzeit die richtigen Worte zu finden. Die Teilnehmer/innen lernen, spontaner mit ihrer Sprache umzugehen, damit sie auch in Belastungssituationen flüssig und treffend formulieren. Sie trainieren den selbstbewussten Einsatz der Körpersprache, der ihnen eine sichere und souveräne Ausstrahlung verleiht und spontane, humorvolle und spritzige Antworten, die das Gegenüber verblüffen. Dieses Seminar macht sie wortgewandt, sicher und selbstbewusst, nicht nur im Umgang mit Einwänden und Angriffen.

Donnerstag, 04.07., 18.30-21.30 Uhr in der VHS,
Anmeldung bis 01. Juli

Photoshop CS4 – Farben und Tonwerte

In diesem Praxiskurs werden Photoshop-Power-Tools gezeigt zur schnellen und einfachen Farb- und Tonwertkorrektur.

Freitag, 05.07., 18.30-21.30 Uhr und Samstag, 06.07., 10-17 Uhr,
Anmeldung bis 03. Juli

PowerPoint 2007/2010 kompakt – Auffrischkurs

In diesem Kurs geht es darum, wie man publikumswirksame Vorträge oder Referate gestaltet. Themen sind Zeichen- und Absatzformatierung, Erstellen von Zeichenobjekten und Schaubildern, Einfügen von Fotos und Animationen, Einbinden von Geräuschen und Hintergrundmusik sowie das Erstellen von Begleitmaterial.

Samstag, 06.07., 9-13 Uhr, Anmeldung bis 03. Juli

Ortsbegehung Plankstadt

Führung durch Herrn Bürgermeister Jürgen Schmitt

Samstag, 06.07., 15-ca.16.30 Uhr

Nähere Informationen bei der Badischen Heimat, Ortsgruppe Schwetzingen, Telefon 06202 – 73734

Kirchliche Nachrichten



Katholische Kirchennachrichten

Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof

Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon 76 31, FAX 78 09 40

www.kath-bruehl-ketsch.de, Mail: pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de



15.06., Samstag, Vorabend vom 11. Sonntag im Jahreskreis Kollekte für die Projekte des Hungermarsches

Füßbitten: Kirchenchor

14:00	St. Sebastian	Trauung des Brautpaares Adalbert Klos und Anja Kolmar mit Pfarrer Sauer
17:00	St. Sebastian	Beichte mit Pfarrer Sauer
18:00	St. Sebastian	Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

**16.06., Sonntag, 11. Sonntag im Jahreskreis
Hungermarsch-Kollekte für die Projekte des Hungermarsches
2 Samuel 12,7-10,23 – Galater 2,16.19-21 – Lukas 7,36-8,3**

11:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
Familiengottesdienst – mitgestaltet von
allen Kinder- u. Jugendchören
16:00 St. Michael Hl. Messe mit Pfarrer Banach
in polnischer Sprache

17.06., Montag

17:30 Hl. Schutzengel Gebetsstunde der Frauengemeinschaft
Brühl

18.06., Dienstag

07:50 Hl. Schutzengel Schüलगottesdienst der 1. Klassen der
Jahnschule mit Pfarrer Sauer
18:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

19.06., Mittwoch

10:00 Pro Seniore Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer
10:30 Avendi Ketsch Wortgottesdienst mit
Pfarrerin Hundhausen-Hübsch
10:45 B+O Sen.Heim Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer
13:30 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mitgestaltet
vom Altenwerk

20.06., Donnerstag

14:30 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer und dem
Seniorenwerk

21.06., Freitag, Hl. Aloisius

18:00 Hl. Schutzengel Rosenkranz
18:30 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

22.06., Samstag, Vorabend vom 12. Sonntag im Jahreskreis

10:00 St. Michael 1. Katechese mit Pfarrer Sauer und den
Erstkommunikanten 2014
14:00 St. Sebastian Trauung des Brautpaares
Sebastian Hitten und Kerstin geb. Stein
mit Pfarrer Sauer
15:30 St. Sebastian Trauung des Brautpaares
Stefan Fehrenbacher und Jeannine Monz
mit Pfarrer Sauer
17:00 Hl. Schutzengel Beichte mit Pfarrer Sauer
18:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
Liedbuch Unterwegs

**23.06., Sonntag, 12. Sonntag im Jahreskreis
Sacharja 12,10-11;13,1 – Galater 3,26-29 – Lukas 9,18-24**

Fürbitten: KiGa St. Bernhard

11:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
mitgestaltet vom Kindergarten
St. Bernhard Ketsch

**16. Juni 2013 – 30. Hungermarsch unserer Gemeinden
Solidarität – Kranken mit Freude helfen**

Seit 1983, Jahr für Jahr, sammeln Menschen unserer Region Spenden für die Projekte des Hungermarschs. Immer wieder mit innerer Überwindung, aber immer mit sehr viel Freude. Aus der Gewissheit, Gutes zu tun, und der Vorfreude, mit Gleichgesinnten ihre zugesagten 5 oder 10 Kilometer langen Strecken zu laufen oder 25 Kilometer zu radeln. In diesem Jahr durch die Rheinwiesen und den Auwald rund um Brühl.

Das Geld, das zusammenkommt, wird für Hilfe zur Selbsthilfe und für die Ärmsten der Armen eingesetzt. Es geht auch an Ärzte und Krankenschwestern, mit denen die Gruppen in unseren Gemeinden seit Jahren freundschaftlich verbunden sind. Und kranke Freunde unterstützt man mit Freude. Zum Beispiel die **Aids-Hilfe in Südafrika**

Das Land hat immer noch den höchsten Anteil an HIV-Infektionen auf dem schwarzen Kontinent. Trotz eines Rückgangs der Neuanssteckungen in jüngster Zeit.

In Johannesburg ist das mit ein Verdienst der enormen Aufklärungskampagnen der deutschen Dominikaner-Schwester Claudia. Sie koordiniert auch sämtliche Aids-Hilfe-Projekte der Erzdiözese Johannesburg. Hierzu muss sie ihre vielen ehrenamtlichen Helfer mit dem nötigen Fachwissen und schließlich den erforderlichen Materialien versorgen, was wir seit vielen Jahren und auch weiterhin unterstützen.

Wollen Sie sich die Freude machen, diesen nur mit Hilfe lebensfähigen Menschen beizustehen, müssen Sie nicht mitlaufen. Sie können Ihre Spende gern an die Kath. Pfarrgemeinde Oftersheim, Kennwort „Hungermarsch“, Sparkasse Heidelberg (Nr. 243.000.05, BLZ 672.500.20) oder Volksbank Kur- und Rheinpfalz (Nr. 800.007, BLZ 547.900.00) überweisen.

Wer mitwandern will, ist herzlich eingeladen, sich in den Kirchen oder Pfarrämtern eine Teilnehmerkarte zu holen, Freunde um einen Beitrag zu bitten und am 16. Juni zur evangelischen Kirche Brühl zu kommen. Dort segnet Pfarrer Andreas Maier um 8 Uhr die 10-km-Marschierer und die Radler und um 8 Uhr 45 die Kurzstreckler, bevor er sie aussendet. Als Stärkung zwischendurch werden Äpfel der Edinger Baumschule Schneider angeboten.

Um 10 Uhr treffen die drei Teilnehmergruppen an der Realschule Brühl/Ketsch ein zu einer kurzen Rast. Dort werden die Teilnehmerkarten gestempelt. Um 10.30 geht es als Prozession-Demonstration zum Gottesdienst in der Brühler Schutzengelkirche.

Den gastfreundlichen Abschluss bildet ein Solidaritätsmahl im Pfarrzentrum mit anschließendem Kaffee und Kuchen. Wer Neues erfahren will, findet Informationen auf Schautafeln und beim Schwetzingener Eine-Welt-Laden „Senfkorn“.

Endlich: BHs bei den Katholiken!

Musik und Comedy am 15.6.13 im kath. Pfarrheim in Ketsch
Saalöffnung um 19:00 Uhr
Konzertbeginn um 19:30 Uhr

Die Begabten Hausfrauen (BHs) aus Hockenheim kommen am 15. Juni nach Ketsch. Die zwei „Begabten“, Sängerin Sabine Weyers und Pianistin Marina Nottbohm haben an diesem Abend ihre Verstärkung dabei: Neben Klaus Nottbohm (Gitarre) sind auch die beiden Ketscher Oliver Brinkmann (Bass) und Carsten Wagner (Schlagzeug) mit von der Partie.

Die Zuhörer können sich auf einen vergnüglichen Abend gefasst machen.

Die BHs lassen sich nicht auf eine Musikrichtung festlegen und so gibt es auch an diesem Abend unterschiedlichste Musik aus sage und schreibe sieben Jahrzehnten.

Es ist also alles angerichtet! Und es könnte tatsächlich ein wunderschöner Abend werden, wenn sich die beiden Damen nicht wieder in die Haare kriegen ...

Die katholische Pfarrgemeinde freut sich sehr auf diesen Abend – zumal die begabten Hausfrauen ihre Vorstellung unentgeltlich geben und der Erlös dieses Abends komplett in die Kasse der Pfarrgemeinde geht.

M.F.

LEVI in der Pfarrgemeinderatssitzung

Die Arbeit am Selbstbewertungsbericht für die LEVI-Visitation im September schreitet voran. Die Inhalte stehen zum großen Teil bereits fest. Im Gottesdienst am 1. und 2. Juni wurde die Struktur des Berichts der Gemeinde näher gebracht. Die Ergebniskriterien 7 bis 10 sind noch offen und auch die Bewertung steht noch aus. Jetzt soll der Pfarrgemeinderat über den genauen Stand der Arbeit informiert werden. Daher ist LEVI der größte Tagesordnungspunkt auf der nächsten Sitzung am 26. Juni. Alle Interessierten sind herzlich zu der Sitzung eingeladen.

Kirchenkino zeigt: „Hyde Park am Hudson“

Wir schreiben das Jahr 1939. Während Hitler in Deutschland den Krieg vorbereitet, erholt sich Amerika nach langer Depression. US-Präsident Franklin D. Roosevelt ist in seiner zweiten von insgesamt vier Amtszeiten und verbringt viel Zeit auf dem Landsitz seiner Mutter in Hyde Park am Hudson. Dort hat sich im Juni königlicher Besuch aus London angesagt. König Georg VI. kommt für ein Wochenende mit seiner Gemahlin als erster britischer Monarch offiziell in die Vereinigten Staaten. Ein weiterer Gast zu dieser Zeit ist Roosevelts entfernte Cousine und Geliebte Daisy.

Ein unterhaltsamer und tiefgründiger Film „Hyde Park am Hudson“ am **15. Juli 2013 um 19:00 Uhr** im Rahmen des Kirchenkinos im Central-Kino in Ketsch. Der Eintritt beträgt 5 Euro. Karten können Sie unter dominik.gehringer@kath-bruehl-ketsch.de vorbestellen. Es wird auch wieder ein Gast für das Gespräch am Ende des Films dabei sein. Weitere Infos können Sie der Tagespresse entnehmen oder unter www.kath-bruehl-ketsch.de nachlesen.

Ökumenische Nachrichten der evangelischen und katholischen Kirchengemeinden Brühl



Meditatives Tanzen

Die ökumenische Gruppe „Meditatives Tanzen“ der Seelsorgeeinheit Brühl/Ketsch möchte herzlich zum nächsten Abend **am Mittwoch, den 19. Juni 2013** einladen.

Treffpunkt ist das Pfarrheim in Ketsch, Schwetzingen Str. 3 **um 19:30 Uhr**.

„**Miteinander – Füreinander**“ unter diesem Thema wird dieser Abend stehen.

Im „Miteinander des Tanzes“ Kraft schöpfen, für das „Füreinander des Alltags“; in der Begegnung zu sich selber finden – dies werden Elemente sein, eingebunden in Melodie und Bewegung der Musikstücke und den Texten dieses Abends.

Alle am „Meditativen Tanzen“ Interessierten sind herzlich eingeladen. Bequeme Kleidung und flache, leichte Schuhe sind vorteilhaft.

Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421
Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690
Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619
www.evkirche-bruehl-baden.de



Samstag 15.06.

17:00 Uhr Taufgottesdienst in der Kirche (Maier)

Sonntag, 16.06.

08:00 Uhr Aussendung (Ökum.) zum Hungermarsch in der Kirche (Maier)

08:45 Uhr Aussendung (Ökum.) zum Hungermarsch in der Kirche (Maier)

11:00 Uhr Ökum. Gottesdienst zum Hungermarsch in der kath. Schutzengelkirche Brühl

Montag, 17.06.

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

Dienstag, 18.06.

10:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindezentrum (bei schönem Wetter, Treffpunkt Steffi-Graf-Park)

17:00 Uhr Jungschar „Arche Noah“, 10- bis 12-Jährige, in den Jugendräumen des Gemeindezentrum

17:00 Uhr Jungschar „Arche Noah“ 4- bis 7-Jährige in den Jugendräumen des Gemeindezentrum

19:00 Uhr Männerkreis-Stammtisch im „Brühler Hof“, Brühler Straße

19:30 Uhr Jugendkreis JBK (Lifehouse) in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

20:00 Uhr Frauenrunde im Gemeindezentrum: Christliche Symbole – Zeichen des Glaubens (Frau Ulrike Müller, Schwetzingen)

Mittwoch, 19.06.

10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Mehrler)

10:45 Uhr Ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B & O (Mehrler)

14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum

15:30 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum

19:00 Uhr Wochenandacht in der Kirche (Hundhausen)

20:00 Uhr InTakt (Chor) im Gemeindezentrum

Donnerstag, 20.06.

14:30 Uhr Seniorengedächtnisfeier im Gemeindezentrum

Freitag, 21.06.

16:00 Uhr „Die Kirchenmäuse“ für 4- bis 6-Jährige in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

17:00 Uhr Jungschar für 7- bis 12-Jährige in den Jugendräumen des Kindergartens Heiligenhag

19:00 Uhr Treffpunkt Ev. Jugend für Jugendliche bis 14 Jahre in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

Sonntag, 23.06.

10:00 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum (Hundhausen und Kirchengemeinderäte) mit anschl. Dankeschön-Essen für MitarbeiterInnen

Verabschiedung von Pfarrer Maier

Pfarrer Maier wird die Gemeinde nach 13-jähriger Tätigkeit verlassen. Den Termin für seine Verabschiedung bitten wir jetzt schon vorzumerken. Sie findet statt in einem Gottesdienst in der kath. Schutzengelkirche am 14.7.2013 um 17 Uhr. Alle, die sich ihm verbunden fühlen, sind jetzt schon herzlich dazu eingeladen!

Kirchenwahlen 2013

Evangelische
Kirchengemeinde
Brühl

Wir suchen Dich

Wählbar in den Kirchengemeinderat ...

1. ist ein Gemeindeglied, das wahlberechtigt ist
2. spätestens am Tag der Wahl das 18. Lebensjahr vollendet hat und geschäftsfähig ist,
3. bereit ist,
- a. sich regelmäßig am gottesdienstlichen Leben der Gemeinde zu beteiligen,
- b. verantwortlich in der Gemeinde mitzuarbeiten und
- c. die kirchlichen Ordnungen anzuerkennen.

(§ 4 Abs. 1 LWG)

Die Kreativwerkstatt

für Kids

Getränke werden gestellt

Bitte Kleidung anziehen, die schmutzig werden darf

Bau dir dein eigenes Spiel und nimm es mit
in den Urlaub, zum Schwimmen, zu Freunden
oder spiele es einfach zu Hause

- sägen - leimen - bohren - gestalten -

Wo: im Evangelischen Gemeindezentrum
Hockenheimer Str. 3

Wann: Dienstag, den 18.06.2013, 15.00 - 17.30 Uhr
Für: Kinder ab 7 Jahren

Wann: Dienstag, den 25.06.2013, 15.00 - 17.30 Uhr
Für: Kinder ab 5 Jahren

Kosten: € 10,00 - 2,5 Std. inkl. Material

Wir freuen uns auf Dich!!!

Claudia Sessler
Tel.: 06202-5775648

Kerstin Westerholz
Tel.: 06202-4097362

Anmeldung erforderlich, da begrenzte Teilnehmeranzahl

Hilfe von Haus zu Haus

Nachbarschaftshilfe

Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl

Tel.: 78 02 21

Einsatzleitungsteam: Anselm/Bachert/Kieber-Weiblen

BRÜHL

**Landeskirchliche Gemeinschaft
Brühl**

Kontakt: www.lkg-bruehl.de

Sonntag, 16. Juni

18.30 Uhr Gottesdienst, Predigt: Otto Lang
Thema: Life-App – Vertrauen
Ev. Gemeindezentrum

Dienstag, 18. Juni

19.30 Uhr Lifehouse
Ev. Gemeindezentrum Jugendraum

Sonntag, 23. Juni

18.30 Uhr Gottesdienst, Predigt: Otto Lang
Thema: Life-App – Life-App – Ermutigung
Ev. Gemeindezentrum



Auch eine Delegation der CDU Brühl wird am Kreisparteitag teilnehmen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen und werden gebeten, sich bei der CDU-Ortsvorsitzenden Eva Gredel zu melden (Tel. 06202/703799).

**Sozialdemokratische Partei
Deutschlands
Ortsverein Brühl-Rohrhof**



www.bruehl-baden.de/SPD

Vorstandssitzung am 27. Juni um 19:30

Die nächste Vorstandssitzung des SPD-Ortsvereins ist am 27. Juni um 19:30 h im SPD-Fraktionszimmer im Rathaus.

**Grüne Liste
Brühl**
www.grueneliste-bruehl.de

**59. Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl,
Samstag, 15. Juni 2013**

10-13 Uhr ... wieder auf dem hinteren Messplatz, **für den sozialen Zweck und zur Schonung der Wälder.** Diesmal ist die Klasse 8a der MDRS-Realschule an der Sammlung beteiligt. Sie verwendet den Erlös für ihr WVR-Projekt, das mit der Unterstützung unserer Partnergemeinde Dourtenga verbunden ist.

Geeignet sind Zeitungen, Illustrierte, Kataloge und Kartonagen. Bitte achten Sie darauf, dass keine Kunststoffe, Metalle, Folien, Tapeten, Styropor-Verpackungen oder Hygienepapiere dabei sind.

Gebrauchte Bücher werden gesondert angenommen. Diese übernimmt **Peter Hastetter**. Der Erlös aus deren Verkauf geht über den Förderkreis Dritte Welt ebenfalls als Unterstützung an unsere Partnergemeinde Dourtenga.

Vorort informieren wir über die bisherigen Sammelergebnisse und stehen für Fragen zur Brühler Kommunalpolitik zur Verfügung.

Aus Sicherheitsgründen bitte erst ab Samstag zur angegebenen Zeit das Papier anliefern.

Weitere Fragen zum Thema Altpapier? Rufen Sie an. Tel. 74859 Klaus Triebkorn.

Parteien

CDU BRÜHL/ROHRHOF

Besuchen Sie uns im Internet: www.cdu-bruehl-rohrhof.de
und bei Facebook: www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof

**Kreisparteitag der CDU Rhein-Neckar am 15. Juni 2013 in
Altlußheim**

Der Kreisparteitag der CDU Rhein-Neckar mit Neuwahlen findet am Samstag, 15. Juni 2013, um 10.00 Uhr in der Rheinfranken-Halle Altlußheim statt (Hockenheimer Straße 66, 68804 Altlußheim). Der stellvertretende Bundesvorsitzende der CDU und Landesvorsitzende der CDU Baden-Württemberg Thomas Strobl spricht dort zum Thema „Die CDU im Jahr der Bundestagswahl“.

– Anzeige –

Starkenburg Philharmoniker in Heddesheim
SOMMERNACHTSKONZERT
am Samstag, 13.07.13, 20:30 Uhr, Dorfplatz Heddesheim

Musik. Leitung: Günther Stegmüller, Solisten der Opera Classica aus Bad Schwalbach unter der Leitung von Michael Vaccaro, Tänzerische Begleitung: Tanzforum e.V. Heddesheim, Moderation: Dagmar Weber

Einlass ab 19:30 Uhr, Eintritt € 18,00 im Vorverkauf (Bürgerservice im Rathaus Heddesheim) bzw. € 20,00 an der Abendkasse. Freie Platzwahl – mehr Informationen unter www.heddesheim.de

Kulturelles



Neue Ausstellung in der Villa Meixner

Vasile Botnaru & Hans Zimmermann

14. Juni bis 14. Juli 2013



Heute Eröffnung



Vasile Botnaru, Jahrgang 1957, Journalist, lebt und arbeitet in Chisinau der Hauptstadt des kleinen Landes. Als ehemaliger Sowjetbürger arbeitete er als Fotoreporter, der meistens über „Ländliches und den Zoo“ berichten durfte. Nach dem Fall des Eisernen Vorhangs startete seine Karriere bei der ersten unabhängigen Presseagentur, die er zusammen mit einigen Kollegen 1992 gründete. Er organisierte u.a. den PRO TV Chisinau Fernsehsender, hielt Kurse,

um unabhängige Journalisten zu ermutigen ebenso wie Vorlesungen an der Staatlichen wie auch der Freien Universität Moldawiens. Er ist der Einzige, den die Politiker in der Republik Moldau fürchten.

In diesem Jahr wird Vasile Butnaru, dem heutigen Chef von Radio Freies

Europa aus Chisinau, ein kulturelles Podium in Deutschland geboten. Dem Journalisten, den die Mächtigen fürchten und ein bildender Künstler, der die Liebe zu seinem Land in Aquarellen visualisiert, wird eine Ausstellung in Brühl gewidmet.

Hans Zimmermann wird zu den Malerarbeiten von Vasile Botnaru seine Skulpturen ausstellen. Zum vierten Mal kommt dieser Künstler nach Brühl in die Villa Meixner, passend zum 25jährigen Jubiläum. 1969 absolvierte er ein Studium der Kunst- und Werkerziehung. Im Verlauf seines Lebens arbeitete er an verschiedenen Hochschulen als Dozent und Lehrbeauftragter. Neben Einzelausstellungen beteiligte er sich auch an verschiedenen Gruppenausstellungen.



Ausstellungseröffnung:
Freitag, 14. Juni 2013, 19.00 Uhr

Begrüßung
Dr. Ralf Göck
Bürgermeister

Einführung:
Dieter Topp,
Präsident KulturForum Europa

Musikalische Umrahmung:
Jugendmusikschule Brühl

Ausstellungsdauer
14. Juni bis 14. Juli 2013

Öffnungszeiten:
Sa. 15.00 – 17.30 Uhr
So. und Feiertag 14.00 – 17.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Informationen:
Lothar Ertl, Tel. 06202/2003-23

Villa Meixner • Schwetzing Str. 24 • 68782 Brühl

Die Bevölkerung von Brühl und Rohrhof ist herzlich eingeladen.

Parkmöglichkeiten auf dem nahegelegenen Messplatz

Kultur

in
Brühl



Samstag, 13. Juli 2013, ab 19.00 Uhr, **im Garten Villa Meixner**

Mexikanische Nacht mit der Gruppe „Los Mariachis del Mariachi“ und der Folklore-Tanzgruppe „Sol Mexicano“

Mit der Gruppe Los Mariachis del Mariachi wurde die einzige, original mexikanische Mariachi-Kapelle verpflichtet, die sich regelmäßig in Europa aufhält. Aber nicht nur akustisch, sondern auch optisch wird den Besuchern etwas geboten. Mit der Ballett-Gruppe „Sol Mexicano“ wurden einige der besten Tänzer und Choreographen Mexikos engagiert. Sie finden typisch mexikanische Gerichte und leckere Cocktails auf der Speise- und Getränkekarte, abermals lukullisch durch den Kulturfreundeskreis zubereitet.



Eintritt: 17,- bis 23,-€ (Einzelplatznummerierung),
6er, bzw. 8er Tische



Samstag, 28. September 2013, 20.00 Uhr, **Villa Meixner**



Franz-Josef Feimer „Goethe in Aspik“ Dichtung trifft Kabarett



Es ist Zeit, den Dichterfürsten wieder lebendig werden zu lassen. Goethe in Aspik kratzt ein bisschen an einer Aura – mit Texten von Goethe, von dessen und von unseren Zeitgenossen und natürlich auch mit Liedern, Gedichten und Chansons aus der Feder von Franz-Josef Feimer. Liebevoll respektlos, immer im Clinch mit dem Genius und ihm doch heimlich verfallen.

Die Affären des Geheimrats, seine Allüren und seine Amouren lässt Feimer dabei lebendig werden – aber immer mit dem Augenzwinkern des Kabarettts. Denn auch für Goethe gilt: Seine Schwächen waren seine wahre Stärke.

Eintritt: 18,-€, AK + 2,- € (Freie Platzwahl)

Kartenvorverkauf: Rathauspforte
Tel: 06202 / 2003-0



NEU IN BRÜHL!**Donnerstag, 10. Oktober 2013,
20.00 Uhr, Festhalle****Sissi Perlinger
"Gönn dir ne Auszeit"****Die Perlinger - unverwechselbar ! Fetzig ! Witzig !, sexy und dennoch klug !
Die Kaiserin der tiefgründigen Comedy.**

Foto: Jens van Zoest

„Gönn dir ne Auszeit“ ist ein irrsinnig komischer Rundumschlag gegen alle Denkgewohnheiten, die sich nach näherer Betrachtung als kontraproduktiv erweisen. In einem Pointen-Feuerwerk, schlüpft „Die Kaiserin der tiefgründigen Comedy“ in diverse Rollen, singt und tanzt. Auch entwickelte sich Sissi Perlinger zur Vollblut-Musikerin, die gekonnt mit Gitarre, Schlagzeug und Djembe ihre eigenen Songs begleitet. Ein wahrer Augenschmaus sind Kostüme, Choreografien und die kunstvoll ausgefeilte Lichtregie.

Die Weltenbürgerin mit Wohnsitz in Indien, Spanien und Deutschland nimmt das Publikum mit auf einen Vollwaschgang der Gefühle, der das Publikum in Bann zieht und noch lange positiv nach wirkt. Man kommt aus dem Theater wie aus dem Urlaub. Innerlich erfrischt, angeregt und wie neu geboren.

ACHTUNG! GÖNN DIR NE AUSZEIT“ kann eine Lebensverändernde Wirkung haben. Wenn Sie sich auf diese Show einlassen, ist sie wie eine Schatzkarte zum Glück.

Eintritt: 19,- € bis 25,- €, AK + 3,-€ (Einzelplatznummerierung)

Vereine**Jahrgang 1938**

Die Jahrgangsangehörigen treffen sich am Mittwoch, 26.06.2013, um 19.00 Uhr im Hotel „Brühler Hof“ Rohrhof zum gemütlichen Beisammensein.

Jahrgang 1947/48

Am Dienstag, 09.07., ab 18.00 Uhr findet unser Grillabend statt. Anmeldung bis 02.07. bei Kuno Telefon 609339

IG Brühler und Rohrhöfer Vereine**Achtung Änderung: Neuer Versammlungsort**

Die nächste Vereinsvertreterversammlung findet am Dienstag, den 18. Juni 2013, Beginn 19.00 Uhr, bei der Sportgemeinde Brühl im Restaurant „Der Grieche“ am Weidweg statt.

Rohrhöfer Sommerfest vom 20. bis 21. Juli 2013

Bitte beachten: Die Sitzung für alle Teilnehmer/Standbetreiber findet am Mittwoch, den 26. Juni um 19.00 Uhr im Rathaus Brühl, Großer Sitzungssaal statt.

Weitere Informationen, Anträge etc. erhalten Sie unter: www.ig-sommerfest.cvr.org.de.

Sollten Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ralf Schwarz, E-Mail-Adresse: r.schwarz@cvrg.de oder Mobil 01715341554.

Edelzwicker**Stammtisch „Edelzwicker“**

Der nächste Edelzwicker-Stammtisch (Ratsmitglieder a.D.) findet am Montag, den 24. Juni um 19:00 Uhr im **Brühler Hof** statt. Info unter Tel. 73431 (Ursel Hammerschmitt) oder 74718 (Herbert Semsch).

**Katholische Frauengemeinschaft
Rohrhof****Kuchenspenden zum Hungermarsch**

Die Kuchen können vor dem Gottesdienst (11.00 Uhr, Hl. Schutzengel) im Pfarrzentrum abgegeben werden. Wem es nicht möglich ist, kann seinen Kuchen, nach telefonischer Meldung, am Samstag-nachmittag bei Marianne Seitz abgeben, Tel. 74784.

Wallfahrt der Katholischen Frauengemeinschaften Brühl und Rohrhof

Den Auftrag Gottes an Abraham: Zieh weg aus deinem Land, machten sich die Frauen der Katholischen Frauengemeinschaften Brühl und Rohrhof, zumindest für einen Tag, zu Eigen. Mit ihrem Präses, Pfarrer Walter Sauer, unternahmen sie, wie jedes Jahr, eine Wallfahrt. Bei herrlichem Wetter führte sie die Fahrt mit einem Reisebus nach Maria Rosenberg, bei Wald Fischbach-Burgalben, im Nachbarbundesland Rheinland-Pfalz. Mit kräftigen Stimmen sangen sie Lob- und Dankeslieder und beteten das Morgenlob. Dazu erteilte Pfarrer Sauer den Reisesegen. Wohlbehalten erreichte die Gruppe ihr Tagesziel. In der romanischen Kapelle feierten sie einen bewegendem Gottesdienst, der unter dem Thema „Credo – Ich glaube“ stand. In dieser Messfeier wurde dieses Grundgebet der Kirche mit den altbekannten Worten in erklärenden Texten näher

und auch auf neue Art beleuchtet. Als symbolische Bekräftigung erhielt jede/r einen mit einem Kreuz bemalten Kieselstein. In seiner Predigt vertiefte Pfarrer Sauer das vorher gehörte. Durch das gelebte „ich glaube“ werden alle zu Grundsteinen, zu lebendigen Steinen der Kirche in dieser Welt. Dazu gibt die Zusage von Jesus Ich bin bei euch alle Tage bis zum Ende der Welt, Kraft. Nach der Messe trug Marianne Seitz die Geschichte von Maria Rosenberg vor. Die Mitte des Wallfahrtsortes ist die Kapelle, die das Gnadenbild der Mutter mit dem göttlichen Kind birgt. Diese barocke Madonna aus Eichenholz kam wohl nach 1738 an diesen Ort, während der Urbau ca. um 1150 entstand. Eine neue Epoche begann mit der Rosenbergstiftung um 1860 die nach langen Jahren, sogar über einen Umweg nach Nordamerika, ihr Ziel, einer ständigen Priesterstelle, mit Einweihung einer neuen Wallfahrtskirche 1912 erreichte. Ein Zeugnis nie nachlassenden Glaubens. Neue Impulse erhielt die Wallfahrt durch die Errichtung eines Exerzitienhauses und der Eröffnung der Ewigen Anbetung im Jahr 1934. Nach einem stärkenden Mittagessen im Hause machte sich die Gemeinschaft am Nachmittag auf zu einem Meditationsweg in und um die gepflegte Anlage. Die erste Station am Marienbrunnen erläuterte die Worte aus dem Johannesevangelium: Wer Durst hat komme zu mir, und es trinke, wer an mich glaubt. An der Lourdesgrotte stand der Baum im Mittelpunkt der Meditationsgedanken. Die Baumscheibe – Bild für mein Leben, Bild für unser Miteinander. Ein Waldweg führte in sanftem Gefälle und Windungen zu einem idyllischem See mit Schwänen, Wildenten und Fischen. An dieser dritten Station machten sich die Wallfahrerinnen Gedanken über die Erde – die uns geschenkt ist. Gott hat die Erde für die Menschen geschaffen und ihnen anvertraut. Sie achten das Geschenk nicht, sie verschwenden und zerstören Lebensgrundlagen. Dies steht den Weisungen des Lesungstextes entgegen, der mahnt von den Gütern der Erde nur soviel zu verbrauchen, dass auch noch die nachfolgenden Generationen von Gottes Schöpfungsgeschenk leben können. Nach einer Kaffeepause trafen sich alle zu einer Marienandacht in der großen Wallfahrtskirche. Die Frauen genossen noch eine kurze Zeit die Spätnachmittagssonne bevor der von Joachim hervorragend gesteuerte Bus sie wieder in heimatische Gefilde brachte. „Nun danket alle Gott“ erklang aus vollem Herzen als Schlusslied des Abendlobes. Ein Tag, der besonders der Seele gut tat, ging zu Ende.

ms

Kolpingfamilie

Kolpingfamilie Brühl: Aktuelles aus der Gemeindepolitik

Unter diesem Motto lädt die Kolpingfamilie Brühl am Montag, den **24.06.2013** zu einem Informationsabend mit **Bürgermeister Dr. Ralf Göck** ins Pfarrzentrum ein. Die Veranstaltung beginnt um **19.30 Uhr** und findet im Bernhardsstübli statt. Alle Kolpingmitglieder und interessierten Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Katholisches Altenwerk Brühl

Die Kegelgruppe des Altenwerks „Die flotte elf“ trifft sich jeden Dienstag von 15.00 – 17.00 Uhr in der Kegelbahnanlage der Sporthalle bei der Schillerschule zum Kegeln.

Dringend gesucht: 2 Kegelkameraden/-in. Wir würden uns sehr freuen, wenn sie/er Interesse hätte. Schauen Sie doch einfach mal vorbei!

Am **Mittwoch, den 19. Juni 2013**, feiern wir um 13:30 Uhr mit Pfarrer Sauer in der Schutzengelkirche den Gottesdienst für Ältere.

Um 14:30 Uhr treffen wir uns im Pfarrzentrum zum gemütlichen Kaffeetrinken.

Anschließend gibt uns die Polizei Tipps unter dem Motto: „Abgezockt, reingelegt, ausgetrickst“, Machenschaften von Betrügnern.

Zu diesem Nachmittag sind alle Seniorinnen und Senioren ganz herzlich eingeladen.

Den Fahrdienst übernimmt Frau Maria Becker, Tel. 72308.



Gesangverein Konkordia 1859 Brühl e.V.



Gaumenfreuden und Gesang – „Konkordia“-Sänger laden zum Grillfest ein

Am Sonntag, 16. Juni veranstalten die Sänger des Gesangvereins Konkordia 1859 Brühl ab 11 Uhr ihr traditionelles Grillfest an der Grillhütte am Weidweg. Geboten werden köstliche Grillspezialitäten, ein reichlich bestücktes Salatbuffet und selbst gebackene Kuchen. Wer einige kurzweilige, stimmungsvolle Stunden verbringen möchte, ist herzlich eingeladen bei den Sängern vorbeizuschauen. Als Gäste werden die Sangesfreunde vom Sängerbund Liederkranz Oftersheim erwartet. Die Sänger freuen sich auf zahlreiche Gäste.

fww

Country Club Brühl Buffalo's



Howdy Buffalo's

Freitag den 14. Juni 2013 Clubabend auf der Buffalo-Ranch

Montag den 17. Juni ab 19:30 Uhr Tanztraining im katholischen Pfarrzentrum

www.buffalos-bruehl.de

keep it country and so long

Square Dance Club Nawiegehtdas.de



Clubabend Square Dance:

Donnerstag, den 20.06.2013

von 19.30 – 21.15 Class/20.15 – 22.00 MS

Donnerstag, den 27.06.2013

von 19.30 – 21.15 Class/20.15 – 22.00 MS

im Eventhouse Weber, Luftschifftring 6, 68782 Brühl,

Wir tanzen im **Saloon der Western Ranch** im hinteren Teil der Halle.

Clubabend Clogging:

Sonntag, den 16.06.2013 von 17.30 – 21 Uhr Clubabend

Sonntag, den 23.06.2013 von 17.30 – 21 Uhr Clubabend

im DRK-Heim Brühl, Mannheimer Landstr. 13, 68782 Brühl

Wer sich für Square Dance oder Clogging interessiert ist herzlich eingeladen uns an einem Clubabend zu besuchen. Weitere Informationen sowie die aktuellen Termine erhalten Sie auf unserer Homepage unter www.nawiegehtdas.de oder bei Karin und Rolf Krayer, Tel. 06202/77750 (AB).

Kegelverein 1974 Brühl e.V.



Jugendtraining:

Donnerstag: 16:00-17:00 Uhr

HL.

Saisonabschluss

Achtung SKC Mitglieder

Rundenabschlussessen am Freitag dem 05.07.13 um 17:00 Uhr.

Teilt bitte dem Vorstand mit wer mit wieviel Personen anwesend sein wird.

HL.

Schwimmverein Hellas Brühl e.V.



Internationales Schwimmfest trotz Gewitter ein voller Erfolg

Am vergangenen Wochenende veranstaltete der SV Hellas Brühl sein Internationales Schwimmfest. Beginnend am Samstag mit strahlendem Sonnenschein und sogenanntem Kaiserwetter wurde man dann am Sonntagmorgen mit einem heftigen Gewitter und kräftigem Regenschauer begrüßt. Aber nach einer 1-stündigen Wartezeit konnte der Wettkampf dann doch noch gestartet werden.

Mit insgesamt 37 Hellas-Schwimmern ging man an den Start.



Es wurden 3 Finalläufe erschwommen, in denen Florian Willer über 50 Rücken die Goldmedaille holen konnte. Sein Bruder Pascal war über 50 Freistil und 50 Rücken 2-mal Zweiter im Finale.

Bei den jüngsten Teilnehmern gab es folgende Medaillen:

Sirintana Beune (2003) 3x Gold und 3x Silber

Isabella Constantin (2005) 1x Gold, 1x Silber

Emma Ruffler (2004) 2x Silber, 3x Bronze

Matteo Mitsch (2003) 1x Silber

Moritz Willer (2003) 1x Bronze

In der 50-m-Freistil-Staffel erzielten die Jungs vom SV Hellas Brühl den 3. Platz, im Team waren: Matteo Mitsch, Neo Sulouff, Philip Nemetschek, Moritz Willer.

Auch die älteren Schwimmer waren sehr erfolgreich:

Lena Friederich mit 5xGold, Pia Kehder mit 2xGold, 2xSilber und 1xBronze, Christina Kokonis mit 1xGold, 1xSilber und 3xBronze, Chelsea Schöning mit 1xSilber, Kim Walter mit 2xSilber und 2xBronze, Mareike Wirth mit 3xGold, 1xSilber und 2xBronze, Jonas Popp mit 1xGold, 2xSilber und 1xBronze, Daniel Ruffler mit 2xGold, 1xSilber und 3xBronze, Oscar Ruffler mit 7xGold und 1xBronze, Florian Willer mit 1xGold, Pascal Willer mit 3xGold, 3xSilber und 2xBronze.

Die Bronze-Medaille konnten sich die beiden 4x100-m-Staffeln sichern. Im Einzelnen waren dies die Schwimmerinnen Lena Friederich, Mareike Wirth, Kim Walter und Pia Kehder und bei den Schwimmern, Oscar Ruffler, Daniel Ruffler, Florian Willer und Pascal Willer.

Ihre eigenen Bestzeiten konnten verbessern:

Rebecca Barisch, Pimmada Beune, Morgan Emmerich, Alisa Enichlmayr, Lea Heckermann, Emily Kufner, Jacqueline Ruffler, Anna-Lena Schneeweiß, Evelyn Welk, Thibaut Crisand, Tilman Mack, Philip Nemetschek, Lukas Rohr und Neo Sulouff

Unser Vorstand Klaus Renkert (1961) ging auch mit einigen seiner Senioren an den Start. Diese konnten sich gegenüber der Jugend sehr gut präsentieren. Im Einzelnen waren das Katja Emmerich (1973) und Elisabeth Lentz (1959)

Alles in allem ein sehr erfolgreicher Wettkampf für alle Schwimmer und Schwimmerinnen, auch wenn der Sonntag durch das Unwetter bedingt, sehr spät endete.

u.w.

vom Sonntag, den 04.08.2013 bis Samstag, den 10.08.2013, unter Leitung von Achim Christ (achim.christ@gmx.de) statt.

Sommerfest 29.-30.06.2013

Am letzten Wochenende im Juni, 29. und 30.06.2013, feiert der WSV Brühl 1933 e.V. wie jedes Jahr sein in der ganzen Region beliebtes Sommerfest. Helfer möchten sich bitte bereits jetzt in die ausliegenden Listen am Bootshaus eintragen oder sich mit Heinz Spies (Tel. 06202-78671) oder Gudrun Gredel (Tel. 06202-71939) in Verbindung setzen. Alle Mitglieder werden gebeten, beim Sommerfest aktiv mitzuhelfen.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, dieses Fest gemeinsam mit den Wassersportlern des WSV Brühl zu feiern.



Wanderfahrt an den Bodensee

Über das lange Wochenende an Fronleichnam machten sich 20 Brühler Paddler trotz schlechter Wettervorhersagen auf zum Bodensee. Gut untergebracht beim KC Singen und naheliegenden Gastgebern lockten Donnerstagnachmittag die letzten Sonnenstrahlen noch einige Paddler auf den Untersee. Das war auch gut so, denn am nächsten Tag schien die Welt unterzugehen.

Sturm und Dauerregen ließen ein Befahren des Bodensees nicht zu. Somit führte dies einige Wassersportler als alternatives Landprogramm zum Rheinfall nach Schaffhausen, der unter dem Dauerregen eine beeindruckende Darstellung bot. Manch einer dachte mit Schauern daran, was die Wassermassen bei diesem Pegelstand mit einem Kajak anstellen würden.

Der Tag klang dann, nach einem gemeinsamen Essen, im Kanustübchen der Singener Paddler aus. Musikalisch untermalt durch Gitarrenklänge von Vereinsmitglied Michael Bauch.

Auch am nächsten Morgen trommelte der Regen immer noch gegen die Fenster. So kamen auch Stein am Rhein und Radolfzell auf die Besichtigungsliste. Da der Wind nachließ, wagten sich zumindest gegen Abend einige unerschrockene Paddler für einen kleinen Workout aufs Wasser.

Der Sonntag entschädigte dann mit einer schönen Paddeltour auf die Insel Reichenau. Mit frischem Fisch im Bauch und Sonne im Gesicht ging es nach der Mittagspause über den See zurück nach Iznang.

Es waren trotz der Wetterkapriolen schöne Tage am Bodensee. Etwas wehmütig bedankten sich vor dem Aufbruch alle Beteiligten bei Wanderwart Kurt Weber, der schon die Tour im nächsten Jahr an den Hochrhein vor Augen hat.

Wir freuen uns darauf!

RS



Wassersportverein Brühl 1933 e.V.

Wildwasserwoche Durance 27.07.-10.08.2013

Vom Samstag, den 27.07.2013 bis Samstag, den 03.08.2013, findet eine Wildwasserwoche des Kanu-BW auf der Durance in Frankreich statt (Anmeldung ab 16.03.2013). Interessierte melden sich bei Christoph Straub, Tel. 07732/802092. Eine Verlängerung dieser Kanu-BW Wildwasserwoche findet für WSV-Mitglieder

Turnverein Brühl 1912 e.V.

Wandergruppe Dicker Zeh

Die **Monatswanderung** findet am Sonntag, 30. Juni statt.

Abfahrt 9.00 Uhr TV-Clubhaus

U. Calero



Abt. Turnen**Tai-Chi Chuan****Neuer Anfängerkurs ab 21. Juni**

10 x freitags – wahlweise 17.30 Uhr oder 18.30 Uhr

Das Chi, die Lebensenergie hat einen entscheidenden Einfluss auf die Gesunderhaltung des Menschen.

Die Lebensenergie zu verbessern und zu erhalten, ist eine der zentralen Aufgaben des Tai-Chi Chuan.

Die physischen und psychischen Ressourcen kräftigen.

Durch Yin und Yang seelisches Gleichgewicht finden.

Ursula Haffner-Heid

Europameister

ausgeb. Lehrer f. Tai-Chi Chuan

staatl. gepr. Trainer C f. Fitness u. Gesundheit

Tel. 06202-20 48 549 (AB)

Handy 0157 850 822 66

E-Mail ursula.haffner@web.de

**Abt. Volleyball**

5. Beachvolleyball Ortsmeisterschaft Brühl

Dieses Jahr findet wieder unser Jedermann/frau-Turnier im Beachvolleyball statt.

Gespielt wird in 4er Teams, wobei es egal ist, wie sich die Teams zusammensetzen:
2 Damen/2 Herren, 1 Dame/3 Herren, 4 Damen, 4 Herren usw.

Voraussetzung für die Teilnahme ist, dass die Spieler keinen Spielerpass besitzen und nicht aktiv an einer Volleyballrunde teilnehmen.

Termin:	Samstag, 13. Juli 2013
Beginn:	10.00 Uhr, der Platz ist geöffnet ab 9.30 Uhr
Ort:	Beachplatz des TV Brühl, Wiesenplatz 2
Spielmodus:	Ein Team besteht aus 4 Personen. Alle Plätze werden ausgespielt, keine Mannschaft scheidet vorher aus.
Spielberechtigt:	Mannschaften aus Brühler Vereinen oder sonstigen Brühler Gruppierungen.
Teilnehmer:	16 Teams Über die Teilnahme entscheidet die Reihenfolge der Anmeldungen.
Startgeld:	10 Euro + 20 Euro Kaution Bitte das Startgeld vorab auf das Konto-Nr. 21063282 bei der Sparkasse Heidelberg (BLZ 672 500 20) überweisen. Kontoinhaber: TV Brühl. Die Kaution wird am Turniertag wieder ausbezahlt.
Meldungen an:	Per Telefon 780618 (Jutta Krenzlin) per Mail turnieranmeldung@sg-bretsch.de oder Online www.sg-bretsch.de

**TV Brühl, Abteilung Volleyball****Abt. Boule****Dreierspieltag in Sattelbach**

Endlich Sonne, endlich bei schönem Wetter spielen.

Zum Dreierspieltag mussten wir letzten Samstag sehr früh aufstehen. Um 9.00 Uhr wurde die 1. Begegnung von unserem Staffelleiter in Sattelbach angepfiffen.



Unser 1. Gegner Wiesloch 3. Hier konnten wir beide Triplettes schnell gewinnen und auch von den 3 gespielten Doublettes gewinnen wir 2, also 4:1 für uns.

Dann folgte die Mannschaft Badenia 1, die bis dahin punktgleich hinter uns den 2. Rang in der Tabelle belegte. Lagen wir in beiden Triplettes anfangs zurück, wurden diese dann doch gewonnen. 1 Doublette reichte also für den Punkterfolg. Jetzt, da es ein paar Tage her ist, kann ich es immer noch nicht glauben. Wir gewannen nicht nur das „eine“ Doublette, sondern alle 3, so dass es am Ende 5:0 für uns stand.

Ziemlich ausgemergelt von der Sonne und den anstrengenden vorherigen Spielen ging es in die letzte Begegnung. Unser Gegner Wiesloch 2, der vor diesem Spieltag auf dem 3. Platz lagen.

Sicherlich mit Respekt, aber doch unbeeindruckt von unseren guten Ergebnissen, traten sie gegen uns an. Hier konnte nur 1 Triplette gewonnen werden. Gegen 19.00 Uhr begannen die letzten Partien. Leider konnten wir keines der 3 Doublettes nach Hause holen und mussten so die 1. Niederlage der Saison einstecken.

Am Ende eines langen Spieltags belegen wir Tabellenplatz 2.

(sk)

**Fußballverein 1918 Brühl e.V.****Jugendleiter Rainer Zeh dankt allen Helfern****Am letzten Wochenende richtete der Fußballverein 1918 Brühl vier Fußballturniere für Jugendmannschaften aus.**

F- und E-Juniorenteams kämpften am Samstag bzw. Sonntag um Pokal und Medaillen.

15 Mannschaften aus der näheren Umgebung fanden sich am Samstag Vormittag zum E1-Junioren-Turnier im Alfred-Körber-Stadion ein. Es herrschte ideales Fußballwetter, und entsprechend schöner Sport wurde bei dem Turnier geboten, das unter der Leitung von Stefan Ressel und Claudio Glässer stand. Die Teams trafen in der Vorrunde in drei Gruppen aufeinander. Die zwei besten Mannschaften jeder Gruppe kam ins Halbfinale und die Sieger schließlich in das Endspiel. Hier standen sich der VfR Mannheim und FV Brühl in einem spannenden Spiel gegenüber, das die Brühler mit 3:2 nach Neunmeterschießen gewannen. Platz 3 ging an den SC Käfertal der im kleinen Finale die Mannschaft von Gartenstadt mit 1:0 bezwang. Jugendleiter Rainer Zeh nahm am Ende des Turniers die Siegerehrung vor. Er überreichte den Brühler Juniorenspielern den Siegerpokal. Auch die Nächstplatzierten bekamen je einen Pokal. Am Nachmittag fand dann ein E2-Juniorenturnier mit achtzehn Mannschaften statt. Gespielt wurde hier in drei Gruppen zu je 6 Mannschaften. Es wurde wie beim ersten Turnier die ersten vier Platzierungen ausgespielt. Sieger wurden die Jungs aus Oftersheim die im Spiel um Platz 1 + 2 die Mannschaft von Sandhofen mit 1:0 Toren bezwingen konnten.

Der Sonntag stand dann ganz im Zeichen der F-Junioren

Das F1-Juniorenspielfest bestritten 14 Mannschaften in zwei Gruppen zu je 7 Mannschaften im Modus jeder gegen jeden. Da bei den F-Junioren keine Wertung erfolgt gab es am Ende nur Gewinner. Hier bekam jeder Teilnehmer eine Medaille überreicht.

Beim F2-Juniorenspielfest am Nachmittag spielten 12 Mannschaften wie am Vormittag in zwei Gruppen im Modus jeder gegen jeden. Auch hier bekamen alle Spieler Medaillen überreicht. Zusätzlich konnte in dieser Altersgruppe das Schnupperabzeichen des DFB, durch Geschicklichkeitsspiele an einem Parcours, abgelegt werden. Auch die kleinsten Fußballer des FV Brühl, die Bambini, durften ihr Können den vielen Eltern, Großeltern und Freunden im Rahmen eines Einlagespiels zeigen. Auch diese wurden alle als Sieger gefeiert und erhielten Medaillen. Ein großer Dank geht an alle Helfer. Ohne diese, zusammengesetzt aus vielen Eltern und Vereinsmitgliedern, wäre das Turnier nicht möglich gewesen. Mehr als Worte sagten jedoch die strahlenden Kinderaugen einen hundertfachen Dank.

rz

ARGE Brühl-Rohrhofer Leichtathletik



Leichtathleten des SV Rohrhof und FV 1918 Brühl finishen beim 10. MLP Mannheim Marathon

Am Samstag, den 08.06.13 fand bei guten Wetterbedingungen der 10. MLP Mannheim Marathon mit Beteiligung unserer Läuferinnen und Läufer statt.

Die Halbmarathonstrecke liefen erfolgreich Daniela Studer-Wolf in 02:31:05 Std, Norbert Tritsch 02:26:59 Std, Robert Bühn 02:16:33 Std, Chris Spiesberger 01:55:55 Std, Jörg Schulzki 01:52:04 Std (alle Lauftreff Brühl-Rohrhof), Christian Roth (SVR) 02:13:41 Std, Bernd Krenzlin (FVB) 02:02:00 Std, der schnellste jedoch war Klaus Braune (FVB) in 01:39:02 Std.

Beim Kids-Run liefen Julia Gruber, Jochen Gruber, Ines Heidenreich und Vivien Stillger (alle SVR) die 4,2-km-Strecke. Jochen lief die Strecke in 00:16:04, Julia in 00:21:12, Vivien in 00:21:23 und Ines in 00:24:45 Std.

Die 15-jährige Franziska Esser (SVR) lief in 02:15:26 Std den Halbmarathon und belegt in ihrer Altersklasse den tollen 6. Platz.

Allen Teilnehmerinnen u. Teilnehmern einen herzlichen Glückwunsch zu dieser tollen Leistung!

M.S.

Sportverein Rohrhof 1921 e.V.



Neuer Kurs am Montagmorgen von 10.00 bis 11.30 Uhr beim SVR

(10 x à 90 Minuten) – Einsteigen noch möglich

Qigong ist eine chinesische Bewegungskunst. Sie beruhigt den Körper und den Geist, führt zu innerer Ausgeglichenheit und baut neue Kräfte auf, um die alltäglichen Situationen unseres Lebens zu meistern. Sie ist gesundheitsfördernd und macht Freude. Die Übungen dienen dazu, das Qi (die Lebensenergie) im Körper positiv zu beeinflussen. Dies geschieht durch bestimmte Körperhaltungen, langsame Bewegungen, Atemtechniken sowie durch meditative Konzentration. Je nach Übungsform spricht man dann vom „Bewegtem“ oder „Stillem Qigong“.

Der Kurs findet unter der Leitung von Reiner Ott in der Gartenstraße 45 statt.

Nähere Informationen: Sonja Reith, Tel. 0621/8060685 od. Elke Schwenzer, Tel. 06202/77278. Anmeldung erforderlich!

Trainingszeiten jeweils dienstags und donnerstags

F-Junioren und Bambini von 16.45 bis 18.00 Uhr

E-Junioren von 17.00 bis 18.30 Uhr

Ansprechpartner: Jugendleiter Horst Wiesner, Tel. 06202/75391

Stellvertreter Hans-Peter Schwenzer, Tel. 06202/77278

Jugendtrainer Thomas Bordne, Tel. 06202/77399

Das Training findet in der Gartenstraße 45 in Rohrhof statt.

Tennisclub Brühl 1965 e.V.



Ladies Morning Cup

Die Damen auf der Erfolgspur

Am 5.6. begrüßten die Ladies des TC Brühl, die Damen des TC Spechbach.

Nach vielen Regentagen schien endlich wieder die Sonne. Die Lust auf Tennis war unbändig.

Doris Kollmeier & Erika Wassermann gewannen souverän 6:1, 6:1. Uschi Disdorn & Helga Frey erzielten ein 6:2, 6:4. Ein Garant für Siege sind Ute Müller-Wolfangel & Ortrud Wilken, sie spielten 6:4, 6:0. Leider ging ein Doppel unglücklich 6:7, 6:7 aus. Zwei Sätze im Tiebreak zu verlieren ist schade. Die Mannschaft des TC Spechbach freute sich sehr über diesen Punkt. Aber die Ladies aus Brühl konnten wieder einen Sieg verbuchen mit 3:1 Punkten.

ud

Mendespiel

Freitag, 07.06.2013

1. Bezirksliga

Herren 60 – TC Schlierstadt 1

4:5

In den Einzeln siegten Zibi Wroblewski 6:2, 6:1 und Rudi Schneider 6:4, 6:4.

Im Doppel punkteten Thomas Wranesch/Bubu Malinowski 6:1, 4:6, 1:0 (10:5) und Zibi Wroblewski/Helmut Geigges 6:1, 6:1.

Samstag, 08.06.2013

1. Bezirksliga

U10 Großfeld – TC Walldorf Astoria 2

22:10

In den Einzeln siegten Tom Oelmann 4:0, 4:0, Laetitia Statnik 4:0, 4:0 und Nick Trump 4:5, 4:1.

Im Doppel holten Tom Oelmann/Nick Trump 4:1, 4:2 weitere weitere Punkte für Brühl.

In der Motorik erzielte die Mannschaft 8 Punkte.

1. Bezirksklasse

Juniorinnen U14 – TC St Leon

2:4

Im Einzel punkteten Theresa Schöfl 6:4, 1:6, 1:0 (10:5) und Jil Sattler 6:2, 6:2.

1. Bezirksklasse

Junioren U16 – SpVgg 03 Ilvesheim 2

4:2

Im Einzel siegten Christopher Mehl 1:6, 6:2, 1:0 (10:6) und Robin Wolf 6:0, 6:0.

Im Doppel punkteten Christopher Mehl/Robin Wolf 6:2, 6:2 und Lukas Kuhlmay/Jean Haase 2:6, 6:3, 1:0 (10:8).

1. Bezirksklasse

Junioren U16 – TTC Waldhaus Altlußheim

0:6

1. Bezirksklasse

Herren 40 – TG Vogelstang Mannheim 1

0:9

Leider war die gegnerische Mannschaft zu stark.

2. Bezirksklasse

Herren 50 – TC Malsch 2000 2

1:8

Den Ehrenpunkt holte Johan Felix 6:4, 6:2.

1. Bezirksklasse

Herren 55 – TSG TC GW 1974 Edingen/

DJK Neckarhausen 1

0:9

Gerhard Keller verlor im Match-Tiebreak 6:3, 2:6, 0:1 (4:10).

Sonntag, 09.06.2013

1. Bezirksliga

U10 Großfeld – TC SG Heidelberg 1

9:23

Im Einzel siegte Tom Oelmann 4:1, 5:4.

Im Doppel gewannen Tom Oelmann/Nick Trump 1 Satz 4:2, in der Motorik wurden 3 Punkte geholt.

1. Kreisliga

Herren – TC Oftersheim 2

7:2

Im Einzel punkteten Stefan Böhm 6:4, 6:1, Dirk Hinkel 6:2, 7:6, Toni Postleb 6:0, 6:2 und Sebastian Statnik 6:3, 6:1.

Die Brühler Herren gewannen alle 3 Doppel Stefan Böhm/Dirk Hinkel 6:1, 6:3, Toni Postleb/Roland Zimmermann ohne Spiel, Sebastian Statnik/Eckart Höfer 6:3, 6:0.

1. Bezirksliga

Herren 30 – TSV Tauberbischofsheim

7:2

Nach den Einzeln stand es 4:2. Es siegten Volker Marzenell 1:6, 7:5, 4:1 (Aufgabe), Rudi Vyvial 6:3, 6:2, Frank Müller 6:2, 6:4 und Maico Aisenpreis 6:2, 6:3.

Die Brühler Herren konnten alle Doppel für sich entscheiden, Volker Marzenell/Rudi Vyvial 6:0, 6:3, Ali Ghawami/Michael Wahlberg 1:6, 6:0, 1:0 (10:8) und Florian Wolf/Frank Müller 6:1, 6:3.

jd

Damen-Doppel-Spaß

Spiel am 11. Juni „Kugelblitze“ Brühl gegen „Glückskäfer“ von Käfertal

8:2

Bei ihrem 1. Heimspiel waren die „Glückskäfer“ aus Käfertal bei den Brühler Kugelblitzen zu Gast und mussten mit einer herben Niederlage nach Hause fahren. Die Brühler Damen in der Aufstellung Helga Frey, Ute Müller-Wolfangel, Waltraud Jehn, Ortrud Wilken und Rosemie Weber gewannen mit 8:2 Sätzen (55:33 Spiele).

Auch wenn das Endergebnis für die „Kugelblitze“ hoch ausfiel, so waren doch alle Sätze heiß umkämpft, und es wurde kein Ball verloren gegeben und viele Spiele gingen mehrmals über Einstand. Die „Glückskäfer“ waren routinierte Gegnerinnen, aber letzten Endes hatten die Spielerinnen des TC Brühl durch ihren tollen Einsatz die Nase vorn und freuten sich sehr über ihren Sieg.

Folgende Paarungen gewannen: Frey/Müller-Wolfangel 6:1, Jehn/Wilken 6:2, Frey/Weber 6:3, Wilken/Weber 6:3, Müller-Wolfangel/Wilken 6:3, Jehn/Weber 6:2, Müller-Wolfangel/Weber und Frey/Wilken 6:2.

Auch das Wetter spielte mit, die Sonne kam sogar heraus und beim anschließenden gemeinsamen guten Essen auf der Terrasse der „Filzkugel“ trugen die Gäste ihre Niederlage mit Humor: Die Mannschaftsführerin bedankte sich für die „Lehrstunde“, die ihre Mannschaft am heutigen Tag von den Brühler Damen erhalten hatte und unter allseitigem Gelächter traten sie dann die Heimreise an.

Dob

PS: Das nächste Spiel ist am Dienstag, 18. Juni, ab 9.00 Uhr auf der Tennisanlage des TC Brühl gegen die Hockenheimer Sandplatzfeger.

Kollerskipper Brühl

Optimisten-Schnuppersegeln auf dem Kollersee mit den Kollerskippern Brühl e.V.

Wann? Samstag, den 22. Juni 2013 von 14 bis 17 Uhr

Wer? Jugendliche im Alter ab 12 Jahren – nur mit guten Schwimmkenntnissen – in Begleitung mindestens eines Elternteiles.

Was? Schnupperkurs auf Optimisten-Segelbooten

Für Essen und Getränke ist gesorgt. Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Teilnahme nach Eingang der Anmeldungen unter richter@kollerskipper.de oder Fax 06221/401177 unter Angabe Ihres Namens mit Telefonnummer.

Teilnahmegebühr: keine

Verein für Deutsche Schäferhunde e.V. Ortsgruppe Brühl/Baden



Der Schäferhundeverein Brühl geht online

Ab sofort können sich alle Interessierten auf der frisch online gestellten Homepage des Schäferhundeverein Brühl Baden Informationen rund um den Übungsbetrieb, Vorstandschaft, Seminare und sonstige Events einholen.

Die Internetadresse lautet: <http://sv-og-bruehl.jimdo.com/>

Besuchen Sie uns auf unserer Internet-Präsenz und machen Sie sich selbst ein Bild über unsere Aktivitäten und unser Trainingsangebot. Die Seite befindet sich noch im Aufbau; ein regelmäßiger Besuch lohnt sich.

Obedience – neue Sportart beim Schäferhundeverein Brühl

Die Rückmeldungen und daraus resultierenden Anmeldungen für die neue Hundesportsparte Obedience beim Schäferhundeverein Brühl haben unsere Erwartungen weit übertroffen.

Leider übersteigen die Anmeldungen die zur Verfügung stehenden Plätze; derzeit sind alle 3 Kurse restlos ausgebucht.

Wir werden an dieser Stelle und auch auf unserer neuen Homepage rechtzeitig über einen weiteren Obedience-Kurs informieren.

CoHe

Angelsportverein 1946 Rohrhof e.V.



Internet unter www.asv1946rohrhof.de

Hegeangeln wegen Hochwasser abgesagt

Tagelanger anhaltender Regen hat nicht nur Rhein und Neckar anschwellen lassen, sondern auch der Angelsee des ASV Rohrhof ist zwischenzeitlich erheblich über die Ufer getreten. Der Naturlehrpfad steht unter Wasser und ist zurzeit ohne Stiefel nicht

begehbar. Somit musste das für kommenden Sonntag anberaumte Hegeangeln abgesagt und auch die terminierte Verlosung auf einen anderen Zeitpunkt verlegt werden. Von der Vereinsführung ist geplant, dieses Angeln so schnell wie möglich nachzuholen. Wenn ein weiterer Termin feststeht, erfolgt die Veröffentlichung in der Presse.

Gbm

Angelsportverein Brühl 1965 e.V. www.asv65.de



Sommerangeln

Am kommenden Sonntag findet das Sommerangeln der 65er statt. Aufgrund der Hochwasserlage wird das Angeln nicht wie geplant in den Brühler Rheinbuhnen ausgetragen, sondern im Ketscher Altrhein. Treffpunkt und Verlosung ist um 7 Uhr an der Altrheinbrücke. Geangelt wird von 8-11 Uhr.

J.R.

Angelsportverein Frühauf Brühl 1949 e.V.

Aufgrund des Hochwassers kann das kommende Pottangeln II des ASV Frühauf Brühl e.V. am 16.06.2013 nicht stattfinden. Informationen zu einem neuen Termin werden rechtzeitig bekanntgegeben. Für die Ortsmeisterschaft wird es am Dienstag, den 18.06.2013, um 19.00 Uhr eine Versammlung in der Gaststätte „Zur Traube“ geben, bei der um zahlreiches Erscheinen der Teilnehmer gebeten wird.

Bürgerinitiative Geothermie Brühl/Ketsch

Montagsdemo

Die Demonstranten treffen sich am Montag 17. Juni 2013 um 18.00 Uhr vor dem Rathaus in Brühl und laden alle Einwohner zum Mitmachen ein.

U. Calero

Was sonst noch interessiert



Vorbereitungslehrgang auf die staatliche Fischerprüfung!

Der Angelsportverein 1928 e.V. Ketsch führt wieder einen Vorbereitungslehrgang auf die staatliche Fischerprüfung durch.

Der Kurs wird als Kompaktlehrgang an den beiden Wochenenden vom 25. bis 27. Oktober und vom 1. bis 3. November abgehalten. Die Prüfung findet am Freitag, 15. November, durch den Landesfischereiverband in Ketsch statt.

Ab sofort können Anmeldungen persönlich, jeweils mittwochs während der Geschäftszeit von 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Geschäftsstelle des ASV vorgenommen werden. Bei der Anmeldung ist der Personalausweis oder Reisepass mitzubringen; und die Kursgebühren zu entrichten. Bei Jugendlichen wird die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten benötigt.

Weitere Einzelheiten, Kursgebühren und Kursplan können der Ausschreibung im Internet auf www.asv-ketsch.de entnommen werden. Sollten Sie noch Fragen haben, rufen Sie uns während der Geschäftszeit, mittwochs zwischen 19:00 Uhr und 20:00 Uhr, unter Tel. 06202/61579 an, oder kommen Sie einfach vorbei. Ihre Anfrage können Sie auch unter info@asv-ketsch.de an uns richten.

SKM Rhein-Neckar

Erfahrungsaustausch für ehrenamtliche gesetzliche Betreuer am 17.06.2013

Der SKM Rhein-Neckar als anerkannter Betreuungsverein im Rhein-Neckar-Kreis und das Caritas-Altenzentrum Sancta Maria Plankstadt laden alle ehrenamtlichen gesetzlichen Betreuer herz-

lich zu einem Erfahrungsaustausch über die praktische Arbeit im Bereich der gesetzlichen Betreuungen ein. Wir treffen uns am **Montag, den 17.06.2013 um 18.00 Uhr** im Caritas Altenzentrum Sancta Maria in Plankstadt im Gruppenraum 2. OG. Nähere Informationen und die Möglichkeit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erhalten Sie beim SKM Rhein-Neckar unter der Tel.-Nr. 06221-602685.

Jehovas Zeugen, Schwetzingen

Jehovas Zeugen heißen Sie gern willkommen zu ihren biblischen Vorträgen in deutscher und englischer Sprache in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str. 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

Sonntag, 16.06.2013

10:00 Uhr „Ist Gott noch Herr der Lage?“
09:30 Uhr „District Convention in Glauchau“ (englisch)
Jeweils daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. April: „Gottes Wort: Gut für dich und andere“ gestützt auf Psalm 119:128

Donnerstag, 20.06.2013, Freitag, 21.06.2013 (englisch)

19:00 Uhr Es wird der vierte Teil von Kapitel 10 aus dem Buch „Was Gott uns durch Jeremia sagen lässt“ besprochen: „Fragst du jeden Tag: ‚Wo ist Jehova?‘“ (Fragst auch du jeden Tag: ‚Wo ist Jehova?‘? / Warum dringen nicht alle Gebete zu Jehova durch?)
19:35 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm Apostelgeschichte 5-7 werden unter anderem die Themen behandelt: „Was muss jemand tun, damit Jehova ihn kennt?“ und „Was ist erforderlich, damit man für immer aus dem vollkommenen Opfer Jesu Nutzen ziehen kann?“

Weitere Informationen unter www.jw.org



**BURGFESTSPIELE
JAGSTHAUSEN**

**... jedes Jahr
im Sommer...**

Spielzeit 2013
vom 04.06. - 25.08.2013

»Götz von Berlichingen«

»Hänsel und Gretel«

Elton John und Tim Rice's
»Aida«

»Amadeus«

»The Blues Brothers«





Mit freundlicher Förderung der
Adolf Würth GmbH & Co. KG

Tickets: 0 79 43 - 912345
www.burgfestspiele-jagsthausen.de

– Anzeigen –

Constantia Waldorf

Wir feiern Geburtstag - 135 Jahre Constantia

Konzert, 15. Juni 2013

19.00 Uhr, Einlass: 18.00 Uhr

Astoria-Halle

Mitwirkende: Conny Kids, Frauen-, Männer-, gemischter Chor
Ute Berlinghof, Stephanie Prosek, Adrien Ziemer, Tobias Kief,
Özer Dogan, PMA Streichensemble

Musikalische Gesamtleitung: Dr. phil. rel. Armin Fink
Leitung Kinderchor: Sabine Stier

Eintritt: 12 €; Kinder + Jugendliche frei!

Kartenverkauf ab 31.05.2013: Giselas Änderungsschneiderei,
Schwetzingen Str.15, Tel. 06227/ 819081 und an der Abendkasse



**NUSSBAUM
MEDIEN**



LOKALMATADOR.DE
OPTIMAL LOKAL



gruber
vorbereiten drucken verarbeiten



Volksbank Kraichgau
Wiesloch-Sinsheim



**DIGEL
OUTLET**



**Nussbaum
Stiftung**

Sie möchten etwas Gutes tun?

Unterstützen Sie die lokalen Projekte der
Nussbaum Stiftung! Die Spenden-Hotline lautet:

Tel. 09001 22544-00

Sie entscheiden per Knopfdruck, ob Sie 5 € oder 10 € spenden möchten.
Der Betrag wird Ihrer nächsten Telefonrechnung belastet.
Alle bisher geförderten Projekte finden Sie auf www.nussbaum-stiftung.de.

Kultur in der Region



**K-NUSSBAUM
VERTRIEBS GMBH**

Die telefonische Auftragsannahme für Anzeigen
erreichen Sie unter Tel. 06227 5449-0.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Ihre K. Nussbaum Vertriebs GmbH

K. Nussbaum Vertriebs GmbH • Opelstraße 29 • 68789 St. Leon-Rot
Tel. 06227 5449-0 • Fax 06227 5449-1190 • info@knvertrieb.de • www.knvertrieb.de

WIRTSCHAFT REGIONAL

Nachrichten aus Unternehmen der Metropolregion

John Deere GmbH & Co. KG

Demopark Silber-Medaille für Gator XUV 855D

(pm/red). Das Allrad-Nutzfahrzeug XUV 855D von John Deere erhält zur Demopark 2013 (23.-25. Juni 2013) eine Silbermedaille für das neu entwickelte Motorbremssystem und die elektromechanische Servolenkung (EPAS).



Silber-Medaille für Gator XUV 855D

Foto: John Deere

Bei dem neu entwickelten Motorbremssystem bleibt die Fliehkraftkupplung des stufenlosen Zwei-Gang-Getriebes beim Bergabfahren im Eingriff, bis die Geschwindigkeit auf circa 5 km/h gesenkt wurde.

Power

Somit ist der Kraftfluss zwischen Motor und Getriebe bei üblichen Fahrsituationen gewährleistet. Die Kupplung wird nur zum Stoppen des Gators geöffnet und dadurch der Kraftfluss unterbrochen.

Dadurch sind Bergabfahrten sicherer. Die ebenfalls ausgezeichnete elektromechanische Lenkunterstützung (EPAS) des XUV 855D Gators verhilft ihm zu noch besseren Fahreigenschaften in jedem Gelände und verringert den Kraftaufwand beim Lenken deutlich.

Lenkung

Das Lenksystem verfügt über eine Anpassung an die Fahrgeschwindigkeit – je schneller gefahren wird, desto gedämpfter wird die Lenkung, bei langsamen Geschwindigkeiten erhöht sich die Lenkunterstützung. Beim XUV 855D Gator in den Farben Olivgrün-Schwarz gehört sie zur Grundausstattung und beim grün-gelben Modell ist sie als Option erhältlich.

IHK Rhein-Neckar

Existenzgründungszahlen 2012

(pm/red). Für Arbeitslose im Bezirk der Industrie- und Handelskammer (IHK) Rhein-Neckar hat die Idee, ein Unternehmen zu gründen, im vergangenen Jahr an Reiz verloren. Zu diesem Ergebnis kommt das IHK StarterCenter bei seiner neuen Analyse der Existenzgründungsprofile in der Region.

Wurden 2011 noch 32 Prozent aller Gründungen aus der Arbeitslosigkeit heraus angegangen, so waren es 2012 nur noch 21 Prozent.

Konjunktur

Umgekehrt stieg der Prozentsatz der Personen, die zur Zeit der Gründung noch in einem Arbeitsverhältnis standen, im gleichen Zeitraum von 53 auf 63. „Das liegt auch an der guten Konjunktur, weil die Menschen insgesamt bessere Chancen auf einen Arbeitsplatz haben. Die Gründungen aus der Not heraus nehmen ab. Zudem wurden die Richtlinien für Gründungszuschüsse bei der Arbeitsagentur so geändert, dass angestellte Arbeitsverhältnisse Vorrang

haben“, erklärt Alex Wolf, Autor der Analyse. „Unverändert hoch ist das Qualifikationsniveau der Gründer. Fast zwei Drittel von ihnen hat mindestens die Fachhochschulreife“, so Wolf weiter. Beim Alter der Gründer sei zu beobachten, dass sich hier die Gruppe der 25- bis 35-jährigen in den vergangenen Jahren stetig zur stärksten Altersgruppe bei den Gründern entwickelt hatte. 2012 lag ihr Anteil bei 47 Prozent.

Frauenquote

Die IHK stellt außerdem einen stetigen Anstieg der Nebenerwerbsgründungen fest. 2011 lag der Anteil noch bei 17 Prozent, 2012 schon bei 23 Prozent. Vorne liegen in diesem

Bereich die Existenzgründerinnen. „Viele Frauen entscheiden sich erst einmal für eine Nebenerwerbsgründung, um für die Selbstständigkeit zu proben.“

Themen

Diese Form der Existenzgründung wird oft auch als zusätzliche Einnahmequelle gesehen“, erläutert Wolf. Zu den Haupt-

themen, die Gründungsinteressierte 2012 bei individuellen Beratungsterminen und den Existenzgründungsveranstaltungen der IHK Rhein-Neckar ansprachen, zählten insbesondere Fragen der Finanzierung, Steuern und Abgaben. Zudem standen Fragen nach den Voraussetzungen einer Gründung und die rechtlichen Rahmenbedingungen im Blickpunkt.

CropEnergies

Dividendenerhöhung

(pm/red). Die CropEnergies AG, Mannheim, wird der am 30. Juli 2013 stattfindenden Hauptversammlung vorschlagen, die Dividende auf 0,20 (Vorjahr: 0,18) Euro je Aktie zu erhöhen und angesichts der besonders guten Ertragslage im Geschäftsjahr 2012/13 weitere 0,06 €, insgesamt also 0,26 (0,18) Euro je Aktie, auszuschütten. Diesem Vorschlag des Vorstands hat der Auf-

sichtsrat in seiner Sitzung am 6. Mai 2013 zugestimmt. Auf der Grundlage von unverändert 85,0 Millionen ausgegebenen Stückaktien ergibt sich eine Ausschüttungssumme von 22,1 (Vorjahr: 15,3) Millionen Euro. Der vollständige Bericht für das Geschäftsjahr 2012/13 wird am 7. Mai 2013 veröffentlicht und kann dann unter www.cropenergies.com heruntergeladen werden.

KULTUR REGIONAL

Hospiz Agape Wiesloch

Benefizkonzert mit dem SAP Sinfonieorchester



Das SAP Sinfonieorchester unter der Leitung von Johanna Weitkamp

Foto: SAP

(chs/red). Das Hospiz Agape ist eine Herberge für Menschen in ihrer letzten Lebensphase sowie deren Nahestehenden. Das multiprofessionelle Team bietet palliativmedizinische und -pflegerische Versorgung sowie umfassende Beratung. Ehrenamtliche Hospizbegleitung, Seelsorge, Musik- und Kunsttherapie ergänzen die Dienstleistungen des seit 2008 bestehenden Hospizes. Diese Vielseitigkeit ermöglicht

eine ganzheitliche persönliche Betreuung unserer Gäste.

Der Förderverein des Hauses organisiert immer wieder Veranstaltungen, zu denen die Bevölkerung herzlich eingeladen ist. Der Erlös dieser Events kommt dem Hospiz zugute, um Musik- oder Maltherapien für die Gäste anzubieten. Das Konzert des SAP Sinfonieorchesters findet am Sonntag, 14. Juli, 20 Uhr im Palatin statt. Auf dem Programm ste-

hen das Vorspiel und der Liebestod aus der Oper „Tristan und Isolde“ von Richard Wagner, Max Regers Variationen über ein Thema von Mozart sowie die Sinfonie Nr. 2 D-Dur von Johannes Brahms.

Die je nach Besetzung zwischen 60 bis 90 Musiker des SAP Sinfonieorchesters setzen sich aus Mitarbeitern der SAP, deren Partnern und weiteren Musikern der Region Rhein-Main-Neckar zusammen. Das

SAP Sinfonieorchester tritt regelmäßig in regionalen und überregionalen Konzerten auf. Auf dem Spielplan stehen neben klassischen Orchesterwerken auch sehr ausgefallene Programmideen. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Opernliteratur.

Das besondere Engagement des SAP Sinfonieorchesters gilt der Kinder- und Jugendarbeit durch Konzerte in Gymnasien, Grund- und Hauptschulen. Viele Konzerte des SAP Sinfonieorchesters werden als Benefizkonzerte regionalen und überregionalen gemeinnützigen Zwecken geweiht. Chefdirigentin des SAP Sinfonieorchesters ist Johanna Weitkamp.

Eintrittskarten sind erhältlich bei

- Theaterkasse Palatin Wiesloch (Tel. 06222/582-660)
- Bücher Dörner, Wiesloch, Hauptstr. 91, (Telefon 06222/920911)
- Zigarren Grimm, Heidelberg, Sofienstraße 11 (Tel. 06221/21159)

sowie an der Abendkasse oder unter www.reservix.de.

Rosengarten Mannheim

Wise Guys - „Lauter leise Lieder“

(jw). Markante Stimmen, coole Popmusik, gute Typen: Die Wise Guys sind Deutschlands Vokal-Pop-Band Nummer 1 und zählen zu den erfolgreichsten Live-Acts im deutschsprachigen Raum. Sie kommen am Sonntag, 14. Juli, 20 Uhr in den Rosengarten Mannheim.

Die Songs sind ebenso unverwechselbar wie der Wise-Guys-Sound, der aus fünf Stimmen besteht, aber wie der einer voll ausproduzierten Pop-Band klingt. Insgesamt fünf Top-Ten-Alben kann die Band vorweisen, die jeweils



Wise Guys - die erfolgreichste unbekannteste Band Foto: Agentur

über 100.000-mal verkauft und so die Wise Guys mit fünf goldenen Schallplatten überhäuft

wurden. Das jüngste Album „Zwei Welten“ erlangte den Goldstatus dabei bereits ein

knappes halbes Jahr nach seinem Erscheinen - ein weiterer Rekord für die Band.

Die Inhalte ihrer deutschen Texte reichen von saukomisch über hintergründig-heitler bis hin zu berührend und melancholisch. Gerade auch die ernsthaftere Seite, die bei anderen A-cappella-Gruppen eher eine untergeordnete bis gar keine Rolle spielt, ist den Wise Guys gerade auch auf ihren Alben enorm wichtig. Ihre Kompositionen haben bei aller musikalischen Vielfalt einen unverwechselbaren eigenen harmonisch-melodischen Stil und Sound. Die Wise Guys sind der wohl populärste Geheimtipp Deutschlands.

Info:

www.capitol-mannheim.de

SPORT REGIONAL

„Anpfiff ins Leben“ für mehr soziales Engagement

Hansi Flick eröffnet „Mission Integration“

Walldorf. (seo). „Als Mannschaft genial - als Team sozial“, so lautet das Motto der „Mission Integration“ des Jugendfördervereins „Anpfiff ins Leben“. Den Startschuss gab Hansi Flick, Co-Trainer der Fußball-Nationalmannschaft, der als Schirmherr fungiert.

Bei diesem ganz besonderen Wettbewerb können sich Nachwuchs-Fußballmannschaften der regionalen Jugendförderzentren Ludwigshafen, Mannheim, Heidelberg, Walldorf und St. Leon-Rot mit sozialen Projekten bewerben. Ziel ist es, sich eine gemeinnützige Aktion auszudenken, zu planen und umzusetzen. „Ein Wettbewerb wie ‚Mission Integration‘ sucht national seinesgleichen. Ich

freue mich schon darauf, junge Leute für das Projekt zu begeistern und sie zu motivieren, sich sozial zu engagieren“, sagte Flick in Walldorf. Ziel sei es, das große soziale Potential der Jugend auszuschöpfen, ergänzte Projektleiterin Lena Weihe.

Das Video zu diesem Bericht auf
LOKALMATADOR.DE
WebCode: Mission1001



Vorsitzender Anton Nagel, Schirmherr Hansi Flick, FC-Astoria-Jugendcoach Thorsten Stoll und Projektleiterin Lena Weihe (hinten von links) enthüllten das Aktionsmotto Foto: seo



2013 treten auf dem Hockenheimring zum elften Mal Mitarbeiter von Unternehmen und Institutionen aus der Metropolregion Rhein-Neckar beim BASF FIRMENCUP an Foto: Emmy B. GmbH

11. BASF FIRMENCUP am 19. Juni

Erneut Teilnehmerrekord geknackt

Hockenheim. (pm). Wie bereits 2012 hat auch der 11. BASF FIRMENCUP, der am 19. Juni auf dem Hockenheimring stattfindet, die Teilnehmerzahl aus dem Vorjahr übertroffen.

Gingen im vergangenen Jahr noch 15.951 Mitarbeiter aus der Metropolregion Rhein-Neckar an den Start, sind es dieses Jahr satte 16.658! Andreas Hornung, Geschäftsführer von Emmy B. live communication ist begeistert: „Der Teilnehmerrekord ist für uns ein Zeichen, dass der BASF FIRMENCUP immer beliebter wird. Das spornt uns natürlich umso mehr an, den

Teilnehmern besten Service zu bieten.“ Das Sport-Event entstand 2003 auf Initiative der BASF SE und ist heute mit fast 16.000 Teilnehmern aus mehr als 800 Unternehmen der drittgrößte Firmenlauf Deutschlands und die teilnehmerstärkste Laufveranstaltung in der Metropolregion Rhein-Neckar. Mehr Informationen im Internet unter www.firmencup.de.

Kindergarten-Sportprogramm PFiFF

Noch bis 14. Juni bewerben

Karlsruhe. (bsb). Der Badische Sportbund unterstützt Kooperationen zwischen Kindergärten und Sportvereinen im Rahmen des Sportprogramms PFiFF durch Qualifizierungsmaßnahmen und Lehrmaterial sowie durch eine finanzielle Förderung in Höhe von 1.500 Euro pro Kooperation, über drei Jahre verteilt.

Bis zum 14. Juni können sich Sportvereine und Kindergärten für das Kooperationsprogramm bewerben. Die Ausschreibung mit allen wichtigen

Informationen und Teilnahmevoraussetzungen sind auf www.badischer-sportbund.de zu finden. Das Sportprogramm PFiFF fördert eine gut ausge-

prägte Selbstregulation, was sich sehr positiv auf die Lernleistung und damit den späteren schulischen Erfolg von Kindern auswirkt.

Inhalt der Kooperation sind regelmäßige Bewegungseinheiten über einen Zeitraum von drei Jahren. Ziel des Sportprogrammes ist die Förderung der exekutiven Funktionen Arbeitsgedächtnis, Inhibition und kognitive Flexibilität, die der Selbstregulation zu Grunde liegen.

Ergebnisse

Handball (Bundesliga)
Rhein-Neckar Löwen - HBW Balingen-Weilstetten 35:22

Handball (2. Bundesliga)
SG Leutershausen - HSG Nordhorn-Lingen 28:22

American Football (Bezirksliga)
Sinsheim Supersonics - Heidelberg Hunters 36:0

Jung in der Region

Der etwas andere Urlaub

„Ich bin dann mal weg“

(sem). Das Studium geht in die Sommerpause und die Schule lässt einen endlich für ein paar Wochen gehen. Der Sommer ist da und es wird Zeit die Welt zu erkunden.

Doch Urlaub ist nicht gleich Urlaub. Vor allem junge Leute sehnen sich bei der Reise-suche oft nach Abenteuer und Abwechslung. Damit die Sommersaison dieses Jahr zu einer ganz besonderen wird, gibt es hier ein paar anregende Reiseziele.

Erholung & Ruhe

Auch wenn das Arbeitsleben noch paar Jahre auf sich warten lässt, braucht man ab und an eine Auszeit vom Alltag. Und da reicht der heimische See um die Ecke oft nicht aus. Wie wäre es dann mit dem schönsten Strand 2013, wie die Internetseite www.strandbewertung.de aus einer Studie herausgefunden hat?



Die Seele baumeln lassen
Foto: iStockphoto/Thinkstock

- Jansom Bay in Thailand befindet sich auf der Insel Koh Tao im Golf von Thailand. Nicht nur ein weißer Sandstrand, auch türkisblaues Meer und die dort lebenden Meeresschildkröten machen die Bucht zu einem wahren Paradies.

- Der Strand Tullum in Mexiko, Yucatan steht an zweiter Stelle. Hier ist nicht nur der feine Sandstrand zu bewundern, auch die Ruine des gleichnamigen Mayatempels ist einen Besuch wert.

Kultur erleben

Wer nicht nur in der Sonne liegen will, für den sind beson-

ders europäische Städte ein Muss.

- Marseille führt in diesem Jahr die Liste der Kulturstädte in Europa an. Die französische Hafenstadt ist Hauptstadt der Provence und zudem die zweitgrößte Stadt in ganz Frankreich. Gerade in diesem Jahr wird es viel zu sehen geben: Von Juni bis August finden zahlreiche Open-Air-Konzerte statt. Auch die „Europride“ zieht an ihrem 20. Jubiläum nach Marseille und beeindruckt mit abwechslungsreichem südfranzösischen Programm.

- Hauptstädte wie Berlin, London, Prag, aber auch Amsterdam und Kopenhagen, sind immer beliebte Reiseziele. Hier gibt es nicht nur viel an Kultur zu erleben, auch Modebewusste und Feierwütige kommen auf ihre Kosten. Musikbegeisterte können aus einer Vielzahl von Festivals der verschiedensten Richtungen die passenden raussuchen.

Sport & Action

Für diejenigen, die es kaum auf einem Fleck aushalten, empfiehlt sich ein Urlaub der auf-



Sandboarding

Foto:iStockphoto/Thinkstock

regenden Art. Sportler, Nervenkitzel-Liebhaber und Indiana-Jones-Fans werden diesen Urlaub mit Sicherheit nicht vergessen!

- Im Mittelmeer lässt es sich nicht nur gut schwimmen, es eignet sich auch perfekt dazu, um waghalsig in die Fluten zu springen und Wellen zu reiten. Als wahres Surfparadies stellt sich neben Südfrankreich und Spanien vor allem Portugal heraus. Die Kleinstadt Ericeira, die sich etwas mehr als eine halbe Stunde weg von Lissabon befindet, ist ein wahrer Geheimtipp und lockt jedes Jahr Unmengen von Surfbegeisterten an.

- Sandboarding ist der neueste Trend und besonders in exotischen Ländern wie Ägypten und Namibia möglich. Hierbei

handelt es sich um eine besondere Sportart, die sehr an das allseits beliebte Snowboarden erinnert. Für alle Snowboard-Geübten und natürlich auch Amateure somit ein wahrer Sommerspaß.

Kurioses

Wer es ganz ausgefallen haben will, dem werden diese Tipps sicherlich gefallen:

- Sandboarding schon gemacht? Dann auf nach Nicaragua in Südamerika. Dort ragt der aktive Vulkan Cerro Negro mit seinen 728 Metern in die Höhe, auf dem Vulkanboarding betrieben werden kann. Aber Achtung, Schürfwunden sind ein häufiges Mitbringsel nach Hause.

- Eine rasante Fahrt erlebt man in Südafrika. In Sun City befindet sich die schnellste Seilbahn der Welt. Mit 160 km/h rauscht man aus 280 Metern die 2 Kilometer lange Zipline hinab.

Nichts Passendes dabei?

Wem die Erde jedoch nicht genug ist, kann für umgerechnet 16 Millionen Euro einen Ausflug ins All unternehmen. Doch wer hat schon so viel Geld in der Sockenschublade versteckt? Vielleicht hilft ja ein neuer Grill dabei Balkonien etwas schmackhafter zu machen. Denn Zuhause ist es bekanntlich immer noch am schönsten.



Die perfekte Welle reiten

Foto:iStockphoto/Thinkstock

Stadt Hemsbach lädt am 30. Juni ein zur zweiten Auflage

Picknick am Schloss: Ein bisschen Frankreich darf gerne sein



Schlemmen auf dem Schlossplatz

Foto: sh

(pm). Die erfolgreiche Premiere im vergangenen Jahr mit 250 Gästen machte eine Wiederholung fast zur Pflicht: „Picknick am Schloss“ geht in diesem Jahr in die zweite Runde. Am Sonntag, 30. Juni, von 15 bis 21 Uhr sind abermals alle Picknick-, Feier- und Tanzbegeisterten auf den Schlossplatz eingeladen, um gemeinsam ein paar schöne Stunden zu genießen.

Ursprünglich hatte man „Picknick am Schloss“ auf den 29. Juni datiert. Um jedoch weder mit dem Sommerfest des TV Hemsbach noch mit den Abiturfeierlichkeiten zu konkurrieren, ist die Stadt Hemsbach kurzerhand auf den Sonntag ausgewichen. Zwar findet am 30. Juni auch das TV-Volksradfahren statt, doch könnte sich ein Besuch bei „Picknick am Schloss“ sozusagen nahtlos an die Radtour anschließen, lässt es sich nach sportlicher Betätigung doch erst recht gut schlemmen und genießen!

Motto

2012 hatte man die Premiere unter das Landesjubiläumsmotto „Wir feiern in die Zukunft rein“ gestellt. In diesem Jahr passt „Picknick am

Schloss“ – und das mediterrane Ambiente des ehemaligen Rothschild-Schlusses sowie – ganz fantastisch in den Rahmen der diesjährigen Feierlichkeiten zum 50. Jahrestag der Unterzeichnung des Élysée-Vertrags. Also: Ein bisschen Frankreich unter dem Motto „La vie est belle“ und in Form von „Vin, pain et fromage“ darf gerne sein!

Les primitifs

„Les primitifs“: ursprüngliche Spielfreude, Musikalität und Gewitztheit. Und was ließe sich damit besser kombinieren als die Musik von „Les primitifs“? Die Formation um Laurent Leroi und Erwin Ditzner kultiviert das Ursprüngliche so ursprünglich, dass man durchaus geneigt ist, sich dazu

ein Glas Champus zu genehmigen. Und man fühlt sich wie in Paris. Überschwängliche Freude und die Lust an bitter-süßer Melancholie, Wildheit und Zärtlichkeit.

Leidenschaften

„Les primitifs“ erzählen instrumental von menschlichen Leidenschaften. Es gibt in der Tat nicht viele Ensembles, die man ruhigen Gewissens in so ziemlich jedes Ambiente zum Konzert bitten könnte. „Les primitifs“ gehören zweifellos dazu. Denn man kann sicher sein: Diese famosen Musiker würden in der Altstadt von Montevideo ebenso bestehen

und gleichzeitig aufgefordert, Sitzgelegenheiten, Verpflegung und Geschirr (bitte kein Plastikgeschirr!) mitzubringen, alles eben, was für ein Picknick so passt und benötigt wird. Ob Holzocker, Camping- oder Plastikstuhl oder edles Sitzmöbel, ob Klapp-, Bistro- oder Küchentisch, ob Biertischgarnitur oder die berühmte Picknickdecke: Alles ist erlaubt. Erwünscht ist wiederum nur eines: eine weiße Tischdecke. Für weniger mobile Gäste hält die Stadtverwaltung gerne Tische und Sitzgelegenheiten bereit. Auch das beliebte Spielmobil wird für die kleinen Besucher wieder vor Ort sein.

Kunterbuntes Fest

Vereine, Initiativen oder sonstige Gruppen können auch



„Les primitifs“ sorgen für die musikalische Umrahmung Foto: Ip

wie im Hafenviertel von Marseille, in New Orleans genauso wie in Prag. Denn: „Les primitifs“ sind eine der wenigen Kapellen, die ihr Publikum schon auf Rock-, Folk- und Jazzfestivals begeistert haben, die Essenz, die Basis eben. Und warum ist das so? Weil ihre Spielfreude genauso ist wie ihr Name – ihre Musikalität und Gewitztheit aber genau das Gegenteil davon. „Les primitifs“, das sind Laurent Leroi (Akkordeon), Matthias „Matl“ Dörsam (Klarinette), Erwin Ditzner (Kleine Trommel) und Michael Herzer (Kontrabass). Zu „Picknick am Schloss“ sind Groß und Klein, Junge und Junggebliebene, jede und jeder – alle herzlich willkommen

gerne gemeinsam einen Tisch gestalten. Ganz besonders freuen würden sich die Stadtverwaltung und Bürgermeister Jürgen Kirchner über die Teilnahme vieler verschiedener Kulturen, denn es soll ein kunterbuntes Fest werden. Und dann heißt es: Schlemmen und mit einem edlen Tropfen anstoßen, ins Gespräch kommen, sich kennen lernen oder wiedersehen, fröhlich sein und einfach ein paar schöne Stunden in entspannter Atmosphäre miteinander verbringen.

Info:

„Picknick am Schloss“ am Sonntag, 30. Juni 2013, 15 bis 21 Uhr, auf dem Rathausplatz in Hemsbach.



RASTLOS? WUSTEN SIE...

...dass Sie auf Lokalmatador.de hunderte Ausflugsziele aus Ihrem Umkreis finden?
Rubrik Lifestyle/Ausflugsziele


LOKALMATADOR.DE
OPTIMAL LOKAL.



SIEMENS

Miele

BLANCO

BOSCH

FRANKE

ALNO

allmilmö®

wellmann



KÜCHEN KALL: Küchen, die Appetit machen.



über
40 Jahre
im Dienst der Küche



Küchen-Renovierungen ≈ energiesparende Elektrogeräte ≈ individuelle Planung ≈ eigenes Montageteam

Oftersheim: Nansenstr. 1, Tel. (06202) 59 28 77 und **Heidelberg:** Hebelstr. 14, Tel. (06221) 3 89 34 60

www.kuechen-kall.de

Täglich frische Hähnchen auch zum Mitnehmen.

Knusprig frittiert-gut gewürzt u. verpackt.

Täglich wechselnder Mittagstisch!



Vereinsgaststätte
Kleintierzuchtverein e.V. Brühl
Pferchstückeweg 1
0 62 02 / 9 27 48 08

Mo. bis Fr. 09.00 - 14.00 u. 16.00 - 22.00 Uhr, Sa. u. So. 09.00 - 22.00 Uhr, Mittwoch Ruhetag

... wir räumen Räume!!!

FINDUS

TELEFON 0 62 02 / 2 04 84 20

HAUSHALTAUFLÖSUNGEN
ENTRÜMPELUNGEN
VERWERTBARE WARE
WIRD ANGERECHNET
BESICHTIGUNG KOSTENLOS

ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR. 10 BIS 18 UHR, SA. 10 BIS 14 UHR
ROBERT BOSCH STR. 6, SCHWETZINGEN, WWW.FINDUS-SUED.DE



Ketscher Str. 5
68782 Brühl

TEL: 06202-5776647

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
09.00 - 12.30 Uhr
und 14.30 - 18.30 Uhr
Mittwoch nachmittag
geschlossen!

Samstag
10.00 - 13.00 Uhr
www.juwelierhenn.de

Wir führen aus:

- Schmuckreparaturen
- Schmuckumarbeitungen
- Schmuckanfertigungen
- Perlenketten knüpfen
- Uhrenreparaturen
- Großuhr-Reparaturen
- Reparaturen
- aller Uhrenmarken
- Gravuren
- Ohrring-Loch stechen
- Batteriewechsel - sofort
- Kostenvoranschlag (kostenlos)

- Goldankauf -

Bei uns finden Sie auch Produkte der Marken:

Bruno Banani Uhren + Schmuck, Tezer Silberschmuck, CEM Dreams
Saint Maurice Trauringe, Festina Uhren

Hemsbach: Galerie im Schloss 2013 sind fünf Ausstellungen geplant

Die Hemsbacher „Galerie im Schloss“ geht 2014 in ihr fünftes Ausstellungsjahr und sie hat sich mittlerweile auch über die Region hinaus einen guten Ruf erworben. Die Ausstellungen erfreuen sich bei den Künstlern als auch bei den Besuchern zunehmender Beliebtheit. Dazu tragen die Räumlichkeiten des ehemaligen Rothschild-Schlusses bei, die mit ihren großen, lichten Flurflächen der drei Obergeschosse die Kunstobjekte unterschiedlichster Genres und Größen ideal zur Geltung bringen. Für das Jahr 2014 sind erneut fünf Ausstellungen geplant, zu denen die städtische „Galerie im Schloss“ jetzt wieder einlädt. Künstler, die Interesse an einer Ausstellung ihrer Werke haben, bewerben sich bitte mit einem „künstlerischen“ Lebenslauf sowie aussagefähigen Fotos der geplanten Objekte, z. B. in Form eines Portfolios bis Ende September 2013. Bewerbungen an: Stadt Hemsbach, Angela Schwarz, Schlossgasse 41, 69502 Hemsbach. Weitere Infos: Tel. 06201 707-87

”Warum in die Ferne schweifen,
wenn das Gute liegt so nah...!”

Max Raabe & das Palast Orchester kommen nach Ludwigshafen „Für Frauen ist das kein Problem“

Max Raabe gehört zu den wenigen Musikern, die sich ihren eigenen, unverwechselbaren Stil geschaffen haben, mit dem Palast Orchester und seinem Pianisten und Arrangeur Christoph Israel. Am 25. September, 20 Uhr, kommt er nach Ludwigshafen in den Theatersaal im Pfalzbau. Das Leitthema der neuen gemeinsam geschriebenen Songs sind die Frauen. Oder doch eher die Liebe? Es sind, mit ein paar Ausnahmen, meist Liebeslieder, bei denen aber nicht vorgeschrieben ist, wen man sich beim Zuhören im Einzelnen vorstellt, Mann oder Frau. Liebe tut oft weh – das weiß jeder. Seit Jahren geben sie Konzerte auf der ganzen Welt, und sind inzwischen Deutschlands erfolgreichster Musik-Export. Vergleichbares ist in jüngerer Zeit nur der Band „Rammstein“ gelungen. Auch die neuen Lieder hat das Palast Orchester in seinen typischen Sound übertragen, der sich, wie der Musiker Max Raabe, ständig weiterentwickelt und längst von allen Vorbildern emanzipiert hat.

Technoseum Mannheim

Ökumenischer Gottesdienst der Schifferseelsorge

Täglich sehen es tausende Passanten, am 16. Juni wird dort gefeiert: Auf dem Museumsschiff des Technoseum, das unterhalb der Kurpfalzbrücke am Neckar vertäut liegt, findet um 11 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst der Schifferseelsorge statt. Im Anschluss gibt es Fahrten auf dem evangelischen Kirchenschiff „Wichern“ und auf dem Polizeiboot des Technoseums, das aus dem Jahr 1957 stammt. Interessierte können die Dauerausstellung auf dem Museumsschiff besichtigen und sich dabei über die Geschichte der Schifferseelsorge und der Bergungstaucherei, aber auch über das Biotop Fluss informieren. Außerdem kann das Lastschiff „Willi“ des Vereins Historische Binnenschiffahrt besucht werden. Der Gottesdienst auf dem historischen Schaufelraddampfer „Mannheim“ findet bereits zum vierten Mal statt. Mitwirkende sind Peter Annweiler (Evangelische Schifferseelsorge Mannheim-Ludwigshafen), Günter Johannes Barth (Altkatholische Kirche), Gert van Zeven (niederländische Schifferseelsorge) und der Feudenheimer Posaunenchor unter Leitung von Niklas Sikner.

Trauerseite

Foto: Thinkstock

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.*

Waltraud Helm

geb. Krupp

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Beate und Dieter Fuchs
Otmar Maurer

Brühl, im Juni 2013

Wir haben Abschied genommen von Herrn

Franz Spevak

* 21.07.1929 † 06.06.2013

In stiller Trauer:
Franz und Lydia Spevak
Liselotte Hohmann

Brühl-Rohrhof, im Juni 2013

An den Tod

Wenn du mich triffst, sprich leise,
Als wär ich dir bekannt;
Und von der langen Reise
Sag nichts, gib nur die Hand.

Ich weiß nicht, ob ich bange,
Zeigst du mir dein Gesicht;
Vielleicht kenn ich's schon lange,
Vielleicht auch kenn ich's nicht.

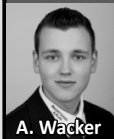
Du bist so schwer zu nennen,
O Tod, ich nenn dich Weib!
Damit ich im Erkennen
Still zu dir sage: bleib!

Vielleicht wird die Liebe wehen
Um uns, bin ich bereit –
Dann zeug ich im Vergehen
Mit dir: Unsterblichkeit.

unbekannt



A. Klein



A. Wacker

BESTATTUNGSINSTITUT ALEXANDER KLEIN

www.best-klein.de

Eppelheim
(gegenüber Rathaus)
Hauptstraße 79
06221/763350

HD-Pfaffengrund
06221/7570050

Plankstadt
Friedrichstraße 19
06202/9704535

Oftersheim
Dreieichenweg 1
06202/9704535



Menschlich



Individuell



Fachlich



Tag und Nacht für Sie erreichbar: **06221/763350**

Verbandsgeprüfter Bestatter – Zertifiziertes Fachunternehmen Nr.: 05-010-01

Polsterei Armin Horst

Meisterbetrieb seit 1988



- Restaurant- und Gaststättenausstattung
- Motorradbank-Styling
- Boots- und Wohnwagenausstattungen
- Gute Beratung & Qualitätsarbeit
- Große Stoffauswahl
- Hausbesuche
- Polsterarmaturen und Essecken aller Art

Schulstraße 20 · 687756 Ketsch · ☎ 0 62 02 / 6 31 87 · Fax 0 62 02 / 60 75 97
 info@polsterei-armin-horst.eu · www.polsterei-armin-horst.eu
 Ausstellungsräume mit antiquarischen Sitzmöbeln

Die gute Tat

Schrankwand Eiche hell, mit Glasvitrine, Barfach und indirekter Beleuchtung, unten Auszüge 3,50 x 2,20 m, abzugeben in Brühl. Tel. 06202 72212 bitte auf AB sprechen

*Eckcouch mit Federkern, Sessel und Hocker, Größe 2,60 x 3,00 m, blau gemustert, Bild gerne per E-Mail, in Brühl kostenlos abzugeben.
 Tel. 06202 72212 bitte auf AB sprechen*

Verschiedenes

Mobiles Klimagerät (Bosch)

300,- €, VHB, zu verkaufen.

Tel. 0171 6989075

Haushaltsauflösung

**Samstag, 15.06.2013 von 10 bis 16 Uhr,
 Schwetzingen, Scheffelstr. 31, 1. OG**
 z. B. Fernseher, drei Gasöfen, Eckbank und Tisch,
 Teppiche, Gläser, Geschirr u. v. m.

Opel Corsa B zu verkaufen

■ Metallicblau, 2-Türer, 65 PS, Benziner, 169.000 km, Kette, ABS, Servo,
 ■ Schiebedach, Leichtmetallfelgen, 8-fach bereift, Delle an Heckklappe, TÜV 04/14,
 ■ EZ 99, Ölwechsel und Endtopf neu, gut erhalten und fahrbereit, VHB 899,- €

Telefon 0160 8550883

Kroatien - Insel Rab



Von privat zu vermieten:

Appartements
 für 2, 4, 6 und 8 Personen
 mit Küche, Dusche/WC
 großer Terrasse

**1 Bungalow
 (für 6 Personen)**
 Ca. 150 m zum Strand
 mit Meerblick

**Telefon
 06222 70350
 ab 18 Uhr**

Stellenmarkt Regional




Fotos: Thinkstock

Die **Stadt Schwetzingen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

Pädagogische Fachkraft als Betreuerin bzw. Betreuer mit Leitungsfunktion

für die Kernzeitbetreuung der Südstadt-Grundschule mit einer Wochenarbeitszeit von 35 Stunden.

Im Rahmen der verlässlichen Grundschule bieten wir für Kinder von der 1. bis zur 4. Klasse eine Betreuung jeweils vor und nach dem Unterricht in der Zeit von 07:00 bis 13:00 Uhr an sowie zusätzlich eine tägliche Nachmittagsbetreuung bis 17:00 Uhr.

Für die Leitungsfunktion werden 5 Stunden der Wochenarbeitszeit zur Verfügung gestellt. Zu den Aufgaben der Leitung gehören neben den Verwaltungstätigkeiten die Dienstaufsicht über die Kernzeitkräfte, die Organisation der Betreuung, die Kooperation mit der Schule sowie der Austausch mit Lehrern und Eltern.

Wir erwarten neben einer Ausbildung zur/m staatlich anerkannten Erzieher/-in oder einer vergleichbaren Ausbildung Offenheit für die Bedürfnisse der Kinder in unterschiedlichen Altersstufen, Selbstständigkeit, Ideen und Kreativität bei der täglichen Arbeit sowie Flexibilität und Einsatzbereitschaft bei der Umsetzung der Betreuungszeiten. Erfahrung in der Erarbeitung von Konzepten sowie Kenntnisse und Fähigkeiten in organisatorischen Tätigkeiten wären von Vorteil.

Wir bieten Ihnen eine interessante, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit. Die Stelle ist in Entgeltgruppe S 6 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) ausgewiesen. Die Einstellung erfolgt zunächst befristet für ein Jahr, wobei bei entsprechender Bewährung eine Dauerbeschäftigung nach spätestens zwei Jahren in Aussicht gestellt wird.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne die Mitarbeiter/-innen des Hauptamtes, Tel. 06202 87101 sowie der Sachgebietsleiter, Herr Seidel, Tel. 06202 9506795. Bitte beachten Sie, dass Ihnen keine Bestätigung über den Eingang Ihrer Bewerbung zugesandt wird. Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis zum **28. Juni 2013** an die



Stadtverwaltung Schwetzingen
 – Hauptamt –
 Hebelstraße 1, 68723 Schwetzingen

Stellenmarkt Regional

Foto: Thinkstock

Wir suchen ab sofort einen

IT- Vertriebsmitarbeiter (m/w)

Ihre Aufgabe:

- Telefonische Beratung und Vertrieb unserer Dienstleistungen und des Produktportfolios im IT-Bereich
- Selbstständige und eigenverantwortliche Akquisition, Angebotserstellung und Vertragsgestaltung
- Kundenmanagement und Neukundengewinnung
- Professionelle Pflege und Ausbau der Bestandskunden
- Bearbeitung von Ausschreibungen

Ihr Profil:

- Ausgezeichnete Kommunikations- und Kontaktfähigkeit
- Begeisterung für den technischen Vertrieb
- Verkauf und Beratung von IT Produkten wie Switches, Firewalls, Storage, PC...
- Sie haben verkäuferisches Talent und Erfahrungen im Vertrieb
- Office-Kenntnisse
- Englischkenntnisse
- Führerschein Klasse B

Wir bieten Ihnen:

- Langfristige Perspektiven
- Die Integration in ein junges, motiviertes Team
- Eine Arbeitsstelle in der Sie Ihre Kompetenz und Ihr Fachwissen verwirklichen und umsetzen können.
- Ihnen die Möglichkeit sich persönlich weiterzuentwickeln.
- Einen sicheren Arbeitsplatz

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Gebics GmbH

Ansprechpartner:

Herr Stefan Grzenkowski

Heinkelstr. 5, 68804 Altlußheim

Tel. 06205 309712, Mobil 0177 3097012, sg@gebics.de

Suche dringend zuverlässige Putzhilfe

für 1-Personen-Haushalt in Brühl, wöchentliche Arbeitszeit 3 Stunden.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 06202 72017

Gartenlandschaftsbauer/ Vorarbeiter (m) gesucht

FS-Kl. 3 (7,5 Tonnen), FS-Kl. 2 wäre von Vorteil.

Tel. 06202 64469 oder info@dmketsch.de

Für unseren **Integrativen Kindergarten in Schwetzingen** suchen wir ab 01.09.2013 in Vollzeit eine



pädagogische Fachkraft

sowie

Interessenten für BFD/FSJ ab September 2013

Für unseren **Kindergarten in Hockenheim** suchen wir ab sofort in Vollzeit eine

pädagogische Fachkraft als Elternzeitvertretung

Für unser **Wohnhaus in Hockenheim** suchen wir ab sofort

Hilfskräfte für Betreuung und Pflege (m/w)

sowie eine/n

Anerkennungspraktikant/in Heilerziehungspflege FSJ

Wir suchen Menschen, die Ihr Fachwissen gerne mit ins Team einbringen und Spaß an der Arbeit mit Kindern und Kolleginnen haben.

Näheres entnehmen Sie bitte unseren aktuellen Stellenausschreibungen unter www.lebenshilfe-schwetzingen.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Wir sind Einrichtungen der
Lebenshilfe
Region Schwetzingen -
Hockenheim e.V.



Immobilienguide

Weitere Ratgebertexte auf www.lokalmatador.de

Fotos: Thinkstock

TOP-IMMOBILIEN Rhein/Neckar

Immobilien gesucht

zum Mieten/Kaufen für unsere Kunden – für Sie kostenfrei – denn Ihr Vertrauen ist uns wichtig!

Susanne Nolden, Carl-Theodor-Straße 21
68723 Schwetzingen, Tel. 06202/1268448
www.nolden-immobilien.de



Ihre Immobilienexperten für die Region

VERMIETUNG

Brühl-Rohrh.: 3 ZKBB, ca. 75 m ² , 1. OG in 3-FH, TL-Bad, G-WC, Fliesen, ruhige Lage, ab sofort	€ 510,- + NK
Schwetzingen: 3 ZKB, gr. Balkon, ca. 84 m ² , 1. OG, TL-Bad, Laminat, Parkett, zzgl. Stpl., ab 08/13	€ 560,- + NK
Plankstadt: 3 ZKBB, ca. 108 m ² , 1. OG in 2-FH, TL-Bad, Parkett, Marmor, renoviert, zzgl. Garage	€ 600,- + NK
Plankstadt: 3½ ZKBB, ca. 110 m ² , 1. OG in 2-FH, TL-Bad, Fliesen, Laminat, Stellpl., frei ab sofort	€ 680,- + NK
Ketsch: 2 ZKBB, ca. 68 m ² , 2. OG/DG in 3-FH, TL-Bad, sehr gepfll., ruhige Lage, zzgl. Stpl., ab 07/13	€ 440,- + NK

VERKAUF

Brühl: GRUNDSTÜCK, ca. 695 m ² , ideal für ein Einfamilienhaus, näheres auf Anfrage	€ 234.900,-
Brühl: 3-FH, EG + OG: 3½ ZKBB, DG: 2 ZKBB, UG: 2 Zi., Bad, Garten, teilw. vermietet, Garage	€ 430.000,-
Rheinau: 3 ZKB, 2 Balk., ca. 86 m ² , 3. OG o. Aufzug, modernisiert, Fliesen, Laminat, hochw. EBK	€ 135.000,-
Ketsch: Gewerbe u. Wohnen, ca. 1.161 m ² Grdst., Kalt- u. Warmlagerhalle, näheres auf Anfrage	€ 630.000,-
Brühl: Gastro und/oder Wohnen, ca. 390 m ² nutzbare Fläche, ca. 4.153 m ² Grdst., TOP gepfll.	€ 1.150.000,-

!!!Weitere Angebote finden Sie im Immobilienscout oder www.kk-immobilien-bruehl.de. Rufen Sie uns an!!!



KK Immobilien Kirstin Kehr, Ketscher Str. 2b
68782 Brühl, Tel. 0 62 02 / 6 07 02 30

Wir suchen ■■■

für Roche-/SAP-/BASF-/etc. -Mitarbeiter bzw. -Manager
Grundstücke/Häuser und Wohnungen
zur Miete oder Kauf.

Tel. 0 62 02 / 92 46 35

www.schultzimmoebien.de



Haus & Grund®

Eigentümerschutz - Gemeinschaft
Region Schwetzingen - Hockenheim e.V.

Vermieterwunsch Nr. 1: Wissen, woran man ist!

Tel.: 0 62 05 / 1 75 04

Scheffelstr. 55, 68723 Schwetzingen / Werderstr. 1, 68766 Hockenheim



RA Wolfgang Reineke, Fachanwalt für Miet- und WEG Recht
Scheffelstr. 55, 68723 Schwetzingen / Werderstr. 1, 68766 Hockenheim
Tel.: 06202 / 1274815 u. 06205 / 7064 (Kanzlei Rudolf & Kollegen)

Vermietung

Brühl: 1-Zi.-Appartement mit kl. Küche, gr. Balkon
Wohnfl. ca. 30 m², zentrale Lage € 330,- + NK

Brühl: Helle 2-Zimmer-Wohnung mit Tageslichtbad
Wohnfl. ca. 70 m² ** Garage € 55,- ** € 500,- + NK

Schwetzingen: 2½-Zimmer-Wohnung mit Balkon
Wohnfl. ca. 85 m² € 540,- + NK

Verkauf

Brühl: 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon und Garage
Wohnfl. ca. 90 m² € 143.000,-

Oftersheim: 2-Generationen-Haus mit Garten
Erdgeschoss ca. 105 m², 1. OG ca. 117 m² € 359.000,-

Brühl: schöne Doppelhaushälfte mit Terrasse und
Garten, Wohnfläche ca. 140 m² + ELW ca. 55 m² Wohnfl.,
gr. Garage + Stellpl. am Haus, Grundstück ca. 365 m² € 399.000,-

Brühl: Wohn- u. Geschäftshaus mit kleiner unterk.
Werkstatt, Parkplätze am Haus,
Wohnfl. ca. 280 m² (EG, OG, DG), Grundst. ca. 730 m² € 486.000,-

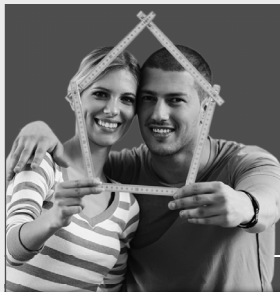
Häuser und Wohnungen für Verkauf u. Vermietung gesucht
* keine Kosten für Vermieter oder Verkäufer *

Dieter Fassl - Immobilien Brühl

Tel. 06202 78269 - www.dieterfassl.de

Immobilien-Kompetenz seit 21 Jahren

kostenfreie Wertermittlung



HÄUSER & WOHNUNGEN GESUCHT!

06221 4 34 10-0

www.schuerrerr-fleischer.de

schuerrerr-fleischer
IMMOBILIEN

Von privat: DHH in Ketsch

Wohnfl. ca 200 m², Garten mit Pool, 7 Zimmer,
3 Bäder, Kamin, Garage und Stellplatz, ruhige Lage,
Miete 1.300,- € + NK oder Kauf 385.000,- €

Tel. 0163 9074658

Haus zu vermieten in Oftersheim

ab 01.09.2013, 6 Zimmer, großes Bad, Gäste-WC, 2 Terrassen,
sonniger Innenhof, Garage, ca. 185 m². Ruhige Lage
im Ortskern. Wir wünschen uns ruhige Mieter, Nichtraucher,
keinen großen Hund, Miete 1.100,- € + NK

Tel. 0176 85018503

Schwetzingen-Hirschacker

3 ZKB, 85 m², zum 01.07.2013 zu vermieten,
500,- € + NK + Kautio n + Stellplatz.

Tel. 06202 22833

Immobilienguide



Fotos: Thinkstock

Weitere Ratgebertexte auf www.lokalmatador.de

Gewerbegrundstücke Mannheim/Brühl



- Grundstücke ab 1.600 m²
- GEE - Gewerbegebiet
- baureif erschlossen
- Grundstücke für Handwerker, Büro, Lager, Dienstleistung
- direkt an der A6/B36 Mannheimer-Landstraße/ Rennerswald

Infos unter 06205-203 200

www.hausundco.de

Ein Projekt der Haus+Co Projektmanagement GmbH

Ketsch, modernes Büro

ca. 220 m², EG/UG, gute Autobahnanb., teilw. möbliert, 1.290,- € + NK + 4 Stellpl., frei nach Vereinbarung

Tel. 0170 8025569



Foto: iStockphoto/Thinkstock

Unterricht

Nachhilfe wie sie sein soll! Intensiv – Erfolgreich

- **Intensiv**, weil wir im Einzelunterricht zu Hause gezielt auf individuelle Probleme eingehen können.
- **Erfolgreich**, weil 91,4% unserer Schüler seit 1992 ihre schulischen Ziele erreicht haben.
- **Infratest**: Note 1,8 (Bundesweite Elternbefragung).



06221/33 98 21, 06202/126 25 33, 06222/77 23 93

www.abacus-nachhilfe.de

Rechtschreibprobleme?

www.LOS-Wiesloch.de



Speyer - Schwetzingen - Wiesloch
Tel. 0 62 22 / 6 79 13 30

Jetzt Termine erfragen
und anmelden!

Studienkreis
Profi-Nachhilfe für alle!

Ferienkurse machen fit!

Intensive Vorbereitung aufs neue Schuljahr.

Brühl, 0 62 02/70 24 24 • Schwetzingen, 0 62 02 /1 51 15
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr



Klare Manuskripte

sind die Voraussetzung
für eine fehlerlose Anzeige.

Hotels & Gastronomie

Clubhaus SV ROHRHOF
„ZUM GOCKEL“

mittwochs
Ruhetag

Spaghetti-Angebot ab sofort bis 31.07.2013

10 verschiedene Zubereitungen zur Auswahl
zum Sonderpreis von je 6,00 €

Gartenstr. 45 · 68782 Brühl-Rohrhof · Tel. 06202 4098860

Rechtsanwälte



HEITFELD
Kanzlei für Arbeitsrecht

Mein Team und ich beraten
und vertreten Sie bei allen Problemen im Arbeitsrecht

KÜNDIGUNG - ABFINDUNG - ZEUGNIS
LOHN - URLAUB

Rechtsanwalt
Daniel Heitfeld
Reilinger Weg 5
68782 Brühl/Mannheim

www.ra-heitfeld.de
d.heitfeld@ra-heitfeld.de
Tel: (06202) 57 89 440
Fax: (06202) 70 22 47



Dana Groen

**Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht**

Kolpingstr. 1 – 68782 Brühl
Telefon 06202 4093096
www.kanzlei-groen.de
E-Mail: kanzlei-groen@web.de



Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht, Mietrecht, Erbrecht,
Verkehrsrecht, Allgemeines Zivilrecht

Rechtsanwältinnen Nußbaum & Kief

Erbrecht · Familienrecht



Rechtsanwältin Petra Nußbaum
Kanzlei für Erbrecht

Vorsorgevollmacht · Patientenverfügung
Testamentsgestaltung · Nachfolgeregelung
Erbschaftssteuer

Rechtsanwältin Julia Kief
Kanzlei für Familienrecht

Eheverträge · Scheidung · Unterhalt
Sozialhilferegress · Gewaltschutz

Friedrichstraße 36 · 68723 Schwetzingen · Tel. 06202 139696
info@nussbaum-kief.de · www.nussbaum-kief.de

SCHULTZ GmbH



**Bauschlosserei – Metallbau
Meisterbetrieb**

- Alu-, Hof- und Eingangstüren
- Treppen- und Balkongeländer
- Schlosserarbeiten jeder Art
- Reparaturen u. Sanierungen im Alt- u. Neubau

50 Jahre

Wilhelmstraße 37a
68723 Plankstadt

www.schlosserei-schultz.de

Tel. (0 62 02) 46 56
Fax (0 62 02) 2 51 43

info@schlosserei-schultz.de

Als Entsorgungsfachbetrieb kümmern wir uns um Ihren Dreck ...

... und fahr'n ihn sauber, **PREISWERT** weg!

Sperr-, Gewerbe-, Sondermüll, Bauschutt u. Holz

– ab sofort – gesiebtten Mutterboden mit Feuchtigkeitshaltung

Wir liefern

Sand, Kies und Splitt

– auch in kleinen Mengen

Entrümpelungen,
Haushalts-, Büro-
und Gewerbe-Auflösungen
schnell und preiswert

Mini-
Container

Container Weis

Tel. **06224/71030**
Entsorgung GmbH



Hier könnte
Ihre Anzeige
stehen!

Auto & Verkehr

ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN ALLER ART

- PKW - Zweiräder - Transporter etc.
(auch mit Mängeln, ohne TÜV oder Unfallschäden)

!!! Seriöse Barabwicklung !!!

+ TÜV-Vorbereitung + TÜV-Vorfahrsservice

Kfz-Handel 06202 / 5 77 29 19 • M. Seib 0171 / 6 52 22 56

Geschäftsanzeigen

Bedachungen-Burkhardt

Fassadenverkleidungen
Flachdacharbeiten
Dacheindeckungen
Dach-/Innenausbau
Spengler-/Blechenerarbeiten
Schieferarbeiten
Gerüstbau
Isolierungsarbeiten



Tel. **0 62 02 / 6 36 98**

Fax **0 62 02 / 6 21 29**

Mobil **01 70 / 9 38 35 81**

Plankstadter Str. 28

68775 Ketsch

-eingetr. Betrieb in der Handwerkskammer-

FRAGEN ZU UNSEREM PRODUKT ?

Unser regionaler Ansprechpartner im Innendienst:

Frau STROH • Tel. 06227/5449-1104

E-Mail: karina.stroh@knvertrieb.de

BERATUNG? ERWÜNSCHT ?

Sollten Sie eine umfangreiche
Beratung wünschen und/oder
herausfinden wollen, wie wir
Ihr Werbekonzept optimal
unterstützen, sprechen Sie mit
Ihrem zuständigen Außen-
dienstmitarbeiter und verein-
baren Sie einen Termin vor Ort:



Herr Grün • Tel.: 0160 / 90 69 11 19

E-Mail: stefan.gruen@knvertrieb.de

Unsere Zentrale erreichen Sie unter 06227 / 5449-0

Im Auftrag von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG
Opelstraße 29 • 68789 St. Leon-Rot • Tel. 06227/5449-0 • Fax 06227/5449-1190
E-Mail: info@knvertrieb.de • Geschäftszeiten: Mo.-Do. 8.00-17.00, Fr. 8.00-13.00

Fit, schön und gesund



Fotos: Thinkstock



Weitere Ratgebertexte auf www.lokalmatador.de

BEAUTY DATE by Marion

Kosmetik, Nagelstudio, Wellness



**Kennenlern-Behandlung
im Juni für 39,- €**

Lassen Sie sich von uns verwöhnen!
Termine nach Vereinbarung.

Hardwaldstr. 12 · 68775 Ketsch
Tel.: 06202-62979 · Mobil: 0172-7233755

Vertrauen auf Experten

Wenn es um Anschaffungen für die Gesundheitsprävention geht, holen sich viele Bundesbürger erst einmal Rat in ihrer Apotheke. Jeder Zweite (48,4 %) vertraut beim Kauf medizinischer Messgeräte wie z.B. Blutdruckmesser, auf die Empfehlung seines Apothekers. Das ist das Ergebnis einer repräsentativen Umfrage im Auftrag des Gesundheitsmagazins „Apotheken Umschau“.

Aus der Apotheke

Vor allem ältere Menschen nutzen dabei gerne die Beratung durch den Experten: Rund zwei Drittel der Befragten ab 60 Jahren (65,4 %) verlassen sich bei der Anschaffung solcher Produkte auf ihre Apotheke.

Quelle: Eine repräsentative Umfrage des Gesundheitsmagazins „Apotheken Umschau“ durchgeführt von der GfK Marktforschung Nürnberg bei 2.005 Frauen und Männern ab 14 Jahren.

Das richtige Mittel gegen Schmerzen

Eine Umfrage des Gesundheitsportals „www.apotheken-umschau.de“ beweist: So gut wie jeder chronische Kopfschmerz-Patient (95 Prozent) hat eine Methode, die sein Leiden lindert. Mehr als die Hälfte der Betroffenen (57 Prozent) nimmt rezeptfreie Schmerzmedikamente aus der Apotheke ein, 46 Prozent lassen sich Schmerzmittel vom Arzt verschreiben. 50 Prozent setzen (zudem) auf Ruhe und Entspannung, viel Schlaf hilft 39 Prozent und abgedunkelte Räume 36 Prozent der Betroffenen, 33 Prozent versuchen viel zu trinken.

Quelle: Eine repräsentative Umfrage des Gesundheitsportals „www.apotheken-umschau.de“, durchgeführt in persönlichen Interviews von der GfK Marktforschung Nürnberg bei 2.107 Personen ab 14 Jahren, von denen 147 unter chronischen Kopfschmerzen/Migräne leiden.



Foto: Techniker Krankenkasse



Foto: Techniker Krankenkasse



B+O Seniorenzentrum Brühl

Alten-, Wohn- Pflegeheim • Kurzzeitpflege • Tagespflege
Überkonfessionell • TÜV-Zertifiziert



- SOLIDE PFLEGE, MODERNE TECHNIK, QUALIFIZIERTES PERSONAL, FAMILIÄRES AMBIENTE garantieren, dass Sie sich bei uns wohlfühlen.
- ALTEN- UND BEHINDERTENGERECHTE, WOHLICHE EINZEL- UND DOPPELZIMMER mit eigenem BAD, teilweise mit Balkon.
- PARK MIT THERAPIEGARTEN
- FREIE ARZTWAHL, REGELMÄSSIGE ARZTVISITE IM HAUS
- MDK geprüft (1,0)

- FRISEUR, MED. FUSSPFLEGE, MASSAGEN und KRANKENGYMNASTIK, CAFETERIA, LESERAUM und EIGENE WÄSCHEREI im Haus
- SOZIALE BETREUUNG: Basteln, Singen, Feiern, Gedächtnistraining und motorische Übungen, Gottesdienste, Lesen, Spiele, Gymnastik, Sittanz, Sturzprävention sowie kulturelle Veranstaltungen im Haus
- SNOEZELEN: Individuelle Wahrnehmungs- bzw. Sinnesförderung und Klangschalenanwendung

- AUSFLÜGE im hauseigenen, behindertengerechten Kleinbus, unter Obhut von qualifiziertem Pflegepersonal
- TAGESPFLEGE: Ganzheitliche Betreuung, therapeutische Maßnahmen, drei gemeinsame Mahlzeiten, Gruppenaktivitäten, Ruheraum, von Mo. bis Fr. 6:30 bis 16:00 Uhr
- SOZIALDIENST: Aktive Hilfe beim Umzug
- Fahrdienst für Beratungs- und Besichtigungstermine

Wir sind gerne für Sie da – mit ♥ & Kompetenz 24-STUNDEN-NOTAUFNAHME-SERVICE

Für weitere Informationen oder einen Besichtigungstermin rufen Sie uns an oder kommen Sie bei uns vorbei
(Montag bis Freitag von 8.00 bis 20.00 Uhr)

Mannheimer Landstraße 25 • 68782 Brühl • Telefon (06202) 708-0 • Mail: kontakt@bo-seniorenzentrum.de • www.bo-seniorenzentrum.de

SCHÜTZEN SIE, WAS IHNEN WICHTIG IST!

Der Fachmann empfiehlt:

- Flügelbeschläge mit Pilzbolzen
- Sicherheitsschließbleche im Rahmen
- Abschließbarer Sicherheitsgriff mit Anbohrschutz
- Einbruchsicheres Mehrscheibenglas

Wir beraten Sie gerne und erstellen Ihnen, Ihr individuelles Angebot.



Fenster • Rollläden • Haustüren • Wintergärten • Sichtschutz • Überdachungen
Garagentore • Garten- & Freizeitmöbel

Jungholzstraße 8 76726 GER-Sondernheim
Tel. 07274 - 70 44 0 email info@hoerner-gmbh.com
Fax 07274 - 70 44 44 web www.hoerner-gmbh.com

Kanal- u. Rohrreinigungsservice SPEED

Abfluss zu? Abwasserrohr defekt?
Dachrinne zu? WIR HELFEN!!

☎ 0 62 02 / 5 77 94 44

- * 24-Std.-Notdienst
 - * Rohr- und Kanalsanierung
 - * Dachrinnenreinigung
 - * TV-Untersuchung
- Scheffelstraße 79 • 68723 Schwetzingen

Tag der offenen Tür und Sommerfest

15. Juni 2013, 11 – 17 Uhr



Freuen Sie sich auf einen schönen Tag bei uns mit einem bunten Programm und vielen Informationen!

- ☞ Sektempfang, Kaffee und Kuchen, Grillspezialitäten
- ☞ Kinderparcours, Hüpfburg, Maltisch, Kinderschminken für die kleinen Gäste
- ☞ Musik mit der Oldie-Band TIMELESS
- ☞ Führungen durch das Haus



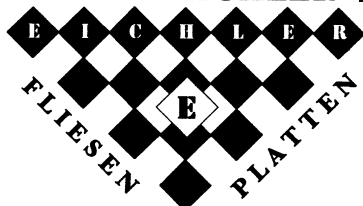
Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Team der Einrichtung
Service-Wohnen & Pflege PARKSTRASSE
Parkstr. 5, 68775 Ketsch
Tel. 0 6202 / 85 94-000
E-Mail: parkstrasse@dus.de



www.avendi-senioren.de

FIRMA EICHLER Fliesenleger-Meisterbetrieb



Seit 1992

TELEFON 0 62 02 / 7 11 41
TELEFAX 0 62 02 / 7 11 47
68782 BRÜHL

- + Verlegung von Balkon- und Terrassenfliesen
- + Verlegung von Wand- und Bodenfliesen
- + Verlegung im Dauermassbereich
- + Reparaturarbeiten jeder Art
- + Verlegung von Natur- und Kunststeinen
- + Fachgerechte Ausführung der Arbeiten
- + Termingerechte Ausführungen
- + Verwendung hochwertiger Baustoffe
- + Projektbetreuung durch Meisterhand
- + Zusammenarbeit mit anderen Gewerken

TAXI RILL ALFRED-MICHAEL RILL

68782 Brühl-Rohrhof
Taxi & Krankenfahrerservice, auch Rollstuhlbeförderung

Tel. 06202 702777
Mobil 0170 5582777

Bestrahlungs-, Dialyse- und Chemofahrten, Flughafentransfer
Kurier- und Besorgungsdienste

normals Taxi Geschwilll

Fax 06202 702779
ra.rill@gmx.de





AUF DIE PLÄTZE, FERTIG, LIVE!

Dauerkarte 2013/14

• 17 Spiele sehen, nur 14 bezahlen • Vorkaufsrecht für alle Heimspiele
im DHB- und Europapokal • Exklusiver Löwen-Fanschal – kostenlos
für alle Dauerkarteninhaber

Jetzt bestellen!

10% Frühbucher-Rabatt
bis 28.06.2013



EHF Cup-Sieger 2013

Tickets: 06 21-18 190 333 oder 0 72 53-93 47 11 | www.rhein-neckar-loewen.de

KINOPROGRAMM 13.06. – 19.06.2013

CINEMAXX-MANNHEIM.DE

NEU

Olympus Has Fallen – Die Welt in Gefahr | FSK 16 | Do/Fr, Di 16:00, 18:00, 19:30, 21:15, 22:45; Sa/So 14:30, 16:15, 18:00, 19:30, 21:30, 22:45; Mo 16:00, 18:00, 19:45, 21:15, 22:45; Mi 16:00, 18:30, 19:45, 21:45, 22:45 Uhr
(Nice Price: So 21:30 Uhr für 5 €)

Seelen | FSK 12 | Do/Fr, Di 15:45, 17:15, 19:30, 22:30; Sa/So 14:30, 17:15, 19:45, 22:30; Mo 15:45, 17:15, 19:30; Mi 15:45, 17:15 Uhr

The Purge | FSK 18 | Do–So, Di 17:45, 20:15, 23:00; Mo, Mi 17:45, 20:15, 22:45 Uhr
(Nice Price: Mi 22:45 Uhr für 5 €)

AKTUELL

After Earth | FSK 12 | Do/Fr, Mo–Mi 17:30, 20:15, 23:00; Sa/So 13:30, 17:30, 20:15, 23:00 Uhr

Die Croods, 3D | FSK 0 | Sa/So 14:00 Uhr

Epic – Verborgenes Königreich | FSK 6 | Do/Fr, Mo–Mi 16:15; Sa/So 15:15 Uhr

Epic – Verborgenes Königreich, 3D | FSK 6 | Sa/So 15:30 Uhr

Evil Dead | FSK 18 | Do–Di 23:00 Uhr

Fast & Furious 6 | FSK 12 | Do/Fr, Mo–Mi 19:00, 20:30, 22:30; Sa/So 18:45, 20:30, 22:00 Uhr

Hangover 3 | FSK 12 | Do/Fr, Mo–Mi 17:00, 20:00, 22:45; Sa/So 14:15, 17:00, 20:00, 22:45 Uhr

Hanni & Nanni 3 | FSK 0 | Do/Fr, Mo–Mi 15:30, Sa/So 13:45 Uhr

Iron Man 3, 3D | FSK 12 | Do–Di 16:30, Mi 15:00 Uhr

Jäger des Augenblicks – Ein Abenteuer am Mount Roraima | FSK 6 | Sa/So 14:45 Uhr (Nice Price: So für 3 €)

Ostwind | FSK 0 | 16:45 Uhr

Scary Movie 5 | FSK 12 | Sa/So 14:00 Uhr

Snitch – Ein riskanter Deal | FSK 12 | 19:45, 22:45 Uhr

Star Trek Into Darkness, 3D | FSK 12 | Do/Fr, Di 19:15; Sa 16:00, 19:15, So 16:00 Uhr

OV

Echte Kerle: Man of Steel, 3D | FSK 12 | Mi 20:00 Uhr

Star Trek Into Darkness | FSK 12 | So 19:15 Uhr

SPECIAL

Echte Kerle: Man of Steel, 3D | FSK 12 | Mi 20:00 Uhr

Cappukino: Quartett | FSK 0 | Mi 14:30 Uhr

Sneak Preview Night | FSK 16 | Mo 20:15 Uhr

CINEPLEX-MANNHEIM.DE

NEU

The Place Beyond the Pines | FSK 12 | Do, So–Di 16:00, 20:00; Fr/Sa 16:00, 20:00, 23:00; Mi 16:00, 19:45 Uhr

AKTUELL

After Earth | FSK 12 | Do–Di 14:15, 17:00, 19:45; Mi 14:15, 17:00 Uhr

Das Märchen von der Prinzessin, die unbedingt in einem Märchen vorkommen wollte | FSK 0 | So 15:00 Uhr

Der Große Gatsby | FSK 12 | Do, Mi 16:45; Fr–Di 16:45, 20:00 Uhr

Die Croods | FSK 0 | Fr–Mi 14:00 Uhr

Epic – Verborgenes Königreich | FSK 6 | 14:00 Uhr

Freier Fall | FSK 12 | Do, Mo–Mi 20:15, Fr/Sa 20:15, 22:45; So 17:30 Uhr

Hangover 3 | FSK 12 | Do, Mo–Mi 14:30, 17:15, 20:15; Fr/Sa 14:30, 17:15, 20:15, 23:00; So 14:30, 17:15 Uhr
(Nice Price: Fr 20:15 Uhr für 5 €)

Hanni & Nanni 3 | FSK 0 | 14:45 Uhr

Schimpansen | FSK 0 | 14:30 Uhr

The Big Wedding | FSK 12 | Do–Sa, Mo–Mi 14:30 Uhr

OV

After Earth | FSK 12 | Do–Sa, Mo–Mi 14:45, 17:30; So 14:45, 20:15 Uhr (Nice Price: Mi 17:30 Uhr für 5 €)

The Great Gatsby, 3D | FSK 12 | Do–Di 16:30, 19:45; Mi 19:45 Uhr

Fast & Furious 6 | FSK 12 | Do, So–Mi 17:15, Fr/Sa 17:15, 22:30 Uhr

The Hangover Part III | FSK 12 | Do, Mo–Mi 17:15, 20:15; Fr/Sa 17:15, 20:15, 23:00; So 17:15 Uhr

Preview: Man of Steel | FSK 12 | Mi 20:15 Uhr

Sneak Preview Night | FSK 16 | So 20:00 Uhr

Star Trek Into Darkness, 3D | FSK 12 | Mi 16:30 Uhr

The Place Beyond the Pines | FSK 12 | 20:30 Uhr

SPECIAL

Preview: Man of Steel | FSK 12 | Mi 20:00 Uhr

Tatort: Die Wahrheit stirbt zuerst | So 20:15 Uhr

Klassik im Kino:
Director Stephen Daldry – The Audience (National Theatre London) (engl. OmU) | Do 20:00 Uhr

Klassik im Kino:
Dokumentation – Wagners Dream (engl. OmU) | FSK 12 | So 11:00 Uhr



24h-Ticket-Hotline 0 1805 / 62 54 66 = MA Kino (14 ct/min. aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/min.)

Film der Woche

SEELEN

Die junge Melanie versucht vergeblich, den Seelen genannten Außerirdischen zu entkommen. In ihren Fall bleibt ihr menschliches Bewusstsein intakt, und sie teilt sich fortan ihren Körper mit dem „Wanderer“ genannten Alien. Melanie überzeugt Wanderer ihren Klan, der sich in der Wüste Neu Mexikos in einem Höhlensystem vor den Seelen versteckt, aufzusuchen. Während sich dort Melanie und Wanderer in zwei verschiedene junge Männer verlieben, ist ihnen und den letzten freien Menschen die „Suchende“ auf der Spur. Für die beseelte SciFi-Teenromanze adaptierte der mit „Gattaca“ und „In Time - Deine Zeit läuft ab“ Genre-erfahrene Andrew Niccol den Roman von „Twilight“-Autorin Stephenie Meyer. Neben Story-Parallelen (wie ein Liebes-



dreieck) zum weltweiten Phänomen, finden sich Ähnlichkeiten zu „Die Körperfresser kommen!“ und der Körperwechsel-Prämisse von „Solo für zwei“.

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter LOKALMATADOR.DE WebCode: Seelen1000

Auch alte Keller werden wieder trocken.

- ohne Chemie
- ohne Erdarbeiten
- ökologisch
- zuverlässig
- günstig

mit 100%iger Erfolgs-garantie

www.nie-mehr-feuchte-waende.de

Domus Beratung und Bauservice
69469 Weinheim, info@lojen.de
Rufen Sie uns an! ☎ 06201 875696
oder Mobil unter ☎ 0171 7900708



BEGEISTERND AUSSEN. BEEINDRUCKEND INNEN.

Erleben Sie Sportlichkeit und Eleganz, kombiniert mit einem außergewöhnlich großzügigem Innenraum. Mehr als nur ein neues Automobil: der neue BMW 3er Gran Turismo. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

DER NEUE BMW 3er GRAN TURISMO AB 15. JUNI 2013.

BMW EfficientDynamics
Weniger Emissionen. Mehr Fahrfreude.

Leasingangebot: BMW 320i Gran Turismo

Schwarz uni, Stoff Move Anthrazit/Schw., Sitzheizung Fahrer u. Beifahrer, Freisprecheinr., Xenon, Comfort Paket, Navi Business, PDC, uvm.

Monatliche Leasingrate: **399,00 EUR**

Fahrzeugpreis: 43.720,00 EUR Laufzeit: 36 Monate

Leasing-sonderzahlung: 5.300,00 EUR Laufleistung p. a.: 10.000 km

Kraftstoffverbrauch innerorts: 8,9-8,7 l/100 km, außerorts: 5,4-5,3 l/100 km, kombiniert: 6,7-6,6 l/100 km, CO₂-Emission komb.: 156-153 g/km, Energieeffizienzklasse C

Stand 06/2013. Zzgl. 760,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung. Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Krauth

Autohaus Krauth GmbH & Co. KG

69123 Heidelberg In der Gabel 12 Tel. 06221 7366-0	74821 Mosbach Hohlweg 22 Tel. 06261 9750-0	68766 Hockenheim Mannheimer Str. 2 Tel. 06205 9788-0
69190 Walldorf Josef-Reiert-Str. 20 Tel. 06227 609-0	74889 Sinsheim Neulandstr. 26 Tel. 07261 9251-0	74909 Meckesheim Zuzenhäuser Str. 1 Tel. 06226 9205-0

www.bmw-krauth.de iPhone Apps erhältlich.

Werbung bringt Erfolg.



Haus und Garten

Fotos: Thinkstock

Tag der offenen Tür 15. und 16.06.2013

Samstag: 9:00 - 16:00 Uhr
 Sonntag: 11:00 - 16:00 Uhr *

*außerhalb der gesetzl. Öffnungszeiten keine Beratung/kein Verkauf

Natürlich vom KREIS.
 Fenster, Markisen und Garagentore haben wir auch.

KREIS 
 Türen · Vordächer · Fenster
 Metallbau · Sonnenschutz

Robert-Bosch-Straße 7
 68542 Heddesheim
 Telefon 06203 404840
 www.kreis-firmengruppe.de





Foto: epr/Söll

Isolierglassanierung GmbH Bruchsal-Heidelberg-Weinheim

Fensterscheiben blind?
 Ohne Glasaustausch - klare Sicht!

www.isoclean.de ☎ 07253 931100

 Tel. 06221/ 36313-0

ifa
 Umzug · Entrümpelung · Abbruch · Maler

ifa Heidelberg/Rhein-Neckar GmbH, Fabrikstraße 28, 69126 Heidelberg, www.ifa-heidelberg.de



Foto: Zimmerei Weiss, Staudach/akz-o



Foto: www.pflasterklinker.de

Kreta, Hotel Golden Beach 3,5*
z. B. am 21.06.2013 ab Zweibrücken, 1 Woche mit HP ab € 439,- p. Pers.

HAPPY FIRSTDAY 40 JAHRE

FIRST REISEBÜRO
WELTWEIT REISEN • D. Jaschinski
68723 Schwetzingen · Friedrichstraße 33
Telefon 06202 9310-0

Besuchen Sie uns im Internet und kommen Sie dann persönlich vorbei:
www.first-reisebuero.de/schwetzingen1 · E-Mail: schwetzingen1@first-reisebuero.de

HK **HOFFMANN** **YDRK**
Kanal-Rohrreinigungstechnik

WC-Rohr-Kanal verstopft oder defekt ?

- Kanal-Rohrreinigung
- Kanal-Rohr TV & Verlaufsörtung
- Reparatur defekter Abwasserrohre
- Kanalinstandsetzung
- Abwasserpumpen und Hebeanlagen
- Rückstau-Verschlüsse
- Regenwassernutzung
- Dachrinnenreinigung

06202-17159 www.kanal-rohrreinigung.de
68723 Oftersheim · Röhlichstraße 20

24 Std. Service

GOLD-ANKAUF
Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Goldmünzen
Juwelier Antalya
Schwetzingen (Fußgängerzone) Tel. 0 62 02 / 28 39 18

KLAIBER PREMIUM PARTNER



Besuchen Sie unseren Stand beim „Spiel unseres Lebens“ in Ketsch gegen den KSC und erleben Sie den Ausdauersportler Joey Kelly hautnah!

**22. JUNI 2013
AB 14:30 UHR
SPVGG KETSCH**

PERGOLINO

heckert sonnenschutztechnik
heckert gmbh
mannheimer landstraße 15
68782 brühl/baden
T 06202 947 99 66
www.heckert-markisen.de

sonnenklar

DACHDECKERBETRIEB

Matthias Böckmann
vormals Dachdeckermeister
Otto Rempp

Ketscher Straße 34 | 68782 Brühl | Telefon 06202 576344 | Mobil 0160 94402395 | dachdecker-boeckmann.de

WIR BAUEN FÜR SIE UM
GARTENMÖBEL STARK REDUZIERT!

Garten- und Freizeitmöbel
aus Aluminium, Eisen, Holz, Kunststoff
Outdoor Rattanmöbel

Besuchen Sie eine der größten und schönsten Gartenmöbel-Austellungen Deutschlands

HÖRNER GmbH

Jungholzstraße 8 | 76726 GER-Sondernheim
Tel. 07274 - 70 44 0 | email info@hoerner-gmbh.com
Fax 07274 - 70 44 44 | web www.hoerner-gmbh.com

Qualität und Design in vollendeter Form
Kunststoff • Eisen • Alu
Holz • Rattan

Fenster • Rollläden • Haustüren • Wintergärten • Sichtschutz • Überdachungen
Garagentore • Garten- & Freizeitmöbel

Sonntags offen 14-16 Uhr
Angebot der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf

**Gewerbeverein
Brühl & Rohrhof**

Beate Schulz Heilpraktikerin für klassische Homöopathie veranstaltet in Kooperation mit der Perkeo-Apotheke Brühl ein Seminarangebot

**KLASSISCHE HOMÖOPATHIE
Haus- und Reiseapotheke**

Das Seminar beinhaltet insgesamt 10 Stunden:

1. Termin: Sa., 29. Juni 10 - 14 Uhr
2. Termin: Fr. 12. Juli 18 - 21 Uhr
3. Termin: Fr. 19. Juli 18 - 21 Uhr

Therapiezentrum Uhlandstraße
Praxis für klassische Homöopathie
Uhlandstr. 19 in 68782 Brühl

Seminarkosten: 85,- € p. P. inkl. Arbeitsmaterial

Die speziell zusammengestellte Haus- und Reiseapotheke kann in der Perkeo-Apotheke in Brühl erstanden werden.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.
Anmeldung bis 24.06.2013 unter bea.schulz@gmx.de oder Tel. 06202 703716

Kostenlose offene Sprechstunde dienstags 10-12 Uhr im Therapiezentrum Uhlandstraße

- ☑ Bedachungen aller Art
- ☑ Klempnerarbeiten
- ☑ Einbau von Dachflächenfenstern
- ☑ Eigener Gerüstbau
- ☑ Fassadenverkleidung
- ☑ Dachisolierung
- ☑ Dachbegrünung
- ☑ Schieferarbeiten





**Gewerbeverein
Brühl & Rohrhof**

www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de

Wir brauchen Platz für Neuheiten !

La Cuisine KÜCHEN

% Ausstellungs-Küchen

www.lacuisine-kuechen.de



Mannheimer Landstr. 5 b
68782 BRÜHL
Tel.: 06205-8550733

COMPUTER-Probleme?
Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

www.PC-Rufservice.de

Timo Röllinghoff · Gartenstr. 36 · 68782 Brühl
mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

RAINER GIESE

Edelstahl & Aluminium
Spezialanfertigungen & Instandhaltung

V2A

10-JÄHRIGES FIRMENJUBILÄUM
mit Schautagen und Gastfirmen
am 22. und 23. Juni



Alle unsere Kunden, Interessierten, Freunde
und Geschäftspartner sind herzlich eingeladen mit uns zu feiern.
Samstag von 11.00 - 22.00 und Sonntag von 11.00 - 18.00 Uhr
Sonntag keine Beratung und kein Verkauf

◆ Balkongeländer	◆ Zäune, Sichtschutz	◆ Überdachungen
◆ Tore, Türen	◆ Glasverarbeitung	◆ Sektionaltore
◆ Vordächer	◆ Treppengeländer	◆ Trennwände
◆ Carports	◆ Französische Geländer	◆ Mauerkronenabdeckungen

Werkstatt · Büro · Ausstellung
Weidweg 2/1 · 68782 Brühl · 06202-74544
www.edelstahlgiese.de · kontakt@edelstahlgiese.de

Rohrhof-Apotheke

Testen Sie Ihr Osteoporose-Risiko
schnell und einfach mit dem

→ Knochenqualitäts-Check ←

Wir messen am
Donnerstag, den 20. Juni 2013
die Qualität Ihrer Knochen in unserer Apotheke

- präzise Ergebnisse durch modernste Geräte
- computeroptimierte, persönliche Auswertung
- keine Strahlenbelastung

Vereinbaren Sie mit uns Ihren persönlichen Termin.

Der Preis pro Messung beträgt: 16,95 €

Auf Ihren Besuch freut sich
Klaus Renkert mit Team

Brühler Straße 7 · Brühl-Rohrhof · Tel. 06202 72353

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Kosmetik-, Nagel- und Rollenstudio
Aktuelle Damenmode

Helga Fassl

68782 Brühl · Mannheimer Str. 36 - 40
www.helgafassl.de info@helgafassl.de
Telefon 06202 77574 + 77333
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 19.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.30 Uhr · mittwochs geschlossen
und nach tel. Vereinbarung



**Reduzierte
Sommer-
Schnäppchen**

Neugierig?

**Schauen Sie doch
einfach mal vorbei.**

Seit 1984 Ihr Kosmetik-Studio in Brühl